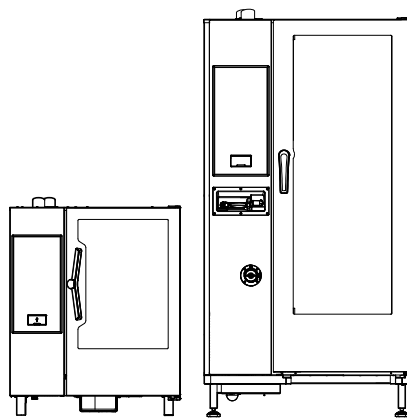


# Elektrisk och Gasdriven ugn

Kombi DIGITAL modell



---

SE Bruksanvisning



## Inledning



Läs alla användarinstruktioner, inklusive garantivillkoren, innan du installerar och använder apparaten.

Besök vår webbplats [www.electroluxprofessional.com](http://www.electroluxprofessional.com) och öppna avsnittet Support för att:



Registrera din apparat



Få tips och råd om din apparat, dess service och reparation

Installations-, användnings- och underhållshandboken (nedan kallad Handboken) innehåller viktig information som behövs för korrekt och säkert arbete på apparaten.

Det som följer får inte betraktas som en lång och enformig uppräknings av information och varningar, utan är anvisningar avsedda att på alla sätt förbättra apparatens prestationer och framför allt att förhindra personskador och skador på föremål och djur som kan orsakas av felaktig användning och hantering.

Det är mycket viktigt att alla som sköter transport, installation, idrifttagande, användning, underhåll, reparation och skrotning av apparaten studerar och läser denna handbok innan de olika arbetena utförs. Detta förebygger felaktiga manövrer och problem som kan inverka negativt på apparatens funktion eller resultera i farliga situationer. Vi rekommenderar att användaren regelbundet ges information om säkerhetsbestämmelserna. Det är viktigt att all personal som är auktoriserad att arbeta med apparaten får instruktioner och uppdaterad information om användning och underhåll av apparaten.

Det är också mycket viktigt att manualen alltid är tillgänglig för operatörerna och att den förvaras med omsorg på platsen där apparaten används så att den alltid finns till hands och enkelt kan läsas när tvekan råder och närhelst situationen så kräver.

Om tvekan eller osäkerhet om användningen av apparaten fortfarande råder efter att du läst denna manual, var god kontakta tillverkaren eller ett auktoriserat servicecenter där man står till förfogande för att säkerställa snabb och omsorgsfull service så att apparaten alltid kan fungera optimalt och så effektivt som möjligt. Tänk på att under all användning av apparaten måste bestämmelserna om säkerhet, arbetshygien och miljöskydd alltid följas. Det åligger sålunda användaren att kontrollera att apparaten endast drivs och används under villkor som är optimala för säkerheten, både för människor, djur och föremål.



### VIKTIGT

- Tillverkaren accepterar inget ansvar för ingrepp som utförs på produkten om anvisningarna i denna manual inte har följts.
- Tillverkaren förbehåller sig rätten att modifiera de apparater som presenteras i denna publikation utan föregående meddelande.
- Det är förbjudet att kopiera manualen helt eller delvis.
- Denna handbok kan fås i elektroniskt format genom:
  - Kontakt med återförsäljare eller kundservice.
  - ladda ned den senaste, uppdaterade handboken från sidan [www.electroluxprofessional.com](http://www.electroluxprofessional.com).
- Handboken måste alltid förvaras i närheten av apparaten, på en lätt tillgänglig plats. Operatörer och alla som sörjer för användning och underhåll av apparaten måste lätt och i vilket ögonblick som helst kunna få tag i handboken för konsultation.

# Innehåll

|       |                                                                                   |    |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|----|
| A     | VARNING OCH SÄKERHETSINFORMATION                                                  | 5  |
| A.1   | Allmän information                                                                | 5  |
| A.2   | Personal protection equipment                                                     | 5  |
| A.3   | Allmän säkerhet                                                                   | 6  |
| A.4   | Skyddsanordningar som är installerade på apparaten                                | 7  |
| A.5   | Säkerhetsskyltar som skall sättas upp på apparaten eller i området runt apparaten | 7  |
| A.6   | Felaktig användning där felaktigheten är förutsägbar                              | 7  |
| A.7   | Kvarstående risker                                                                | 7  |
| A.8   | Rengöring av apparaten                                                            | 8  |
| A.9   | Förebyggande underhåll                                                            | 8  |
| A.10  | Reservdelar och tillbehör                                                         | 8  |
| A.11  | Försiktighetsåtgärder vid användning och underhåll                                | 8  |
| A.12  | Underhåll av apparaten                                                            | 9  |
| B     | GARANTI                                                                           | 9  |
| B.1   | Garantivillkor och undantag                                                       | 9  |
| C     | ALLMÄN INFORMATION                                                                | 9  |
| C.1   | Inledning                                                                         | 9  |
| C.2   | Avsedd användning och förbehåll                                                   | 9  |
| C.3   | Slutbesiktning                                                                    | 9  |
| C.4   | Upphovsrätt                                                                       | 10 |
| C.5   | Förvaring av handboken                                                            | 10 |
| C.6   | Handboken riktar sig till                                                         | 10 |
| C.7   | Definitioner                                                                      | 10 |
| C.8   | Ansvar                                                                            | 10 |
| D     | ORDINARIE ANVÄNDNING AV APPARATEN                                                 | 10 |
| D.1   | Egenskaper för personal som tillåts använda apparaten                             | 10 |
| D.2   | Baskrav för att använda apparaten                                                 | 10 |
| E     | BESKRIVNING AV APPARATEN                                                          | 11 |
| E.1   | Översikt över apparaten                                                           | 11 |
| E.2   | Användning – introduktion                                                         | 11 |
| E.3   | Att öppna och stänga ugnsluckan                                                   | 12 |
| E.4   | Manöverpanel                                                                      | 13 |
| F     | ANVÄNDNING                                                                        | 13 |
| F.1   | Slå på ugnen                                                                      | 13 |
| F.2   | Beskrivning av displayer och reglage                                              | 14 |
| F.3   | Ugnens uppkoppling                                                                | 15 |
| F.4   | Inställning av tillagningsprogram                                                 | 16 |
| F.4.1 | Välj önskat TILLAGNINGSPROGRAM                                                    | 16 |
| F.4.2 | Ställ in LUFTFUKTIGHET                                                            | 16 |
| F.4.3 | Ställ in TEMPERATUREN                                                             | 16 |
| F.4.4 | Ställ in tillagnings-TIDEN                                                        | 16 |
| F.4.5 | Förvärmningsfas/Nedkylningsfas                                                    | 16 |
| F.4.6 | Stoppa programmet                                                                 | 16 |
| F.4.7 | Stäng av programmet                                                               | 16 |
| F.4.8 | FUNKTIONER OCH ALTERNATIV                                                         | 17 |
| F.5   | Program                                                                           | 18 |
| F.6   | Indikatorlampor                                                                   | 19 |
| F.7   | Specialfunktioner                                                                 | 20 |
| F.8   | HOOD MANAGEMENT (HANTERING AV UTSUGSFLÄKTEN)                                      | 20 |
| F.9   | Rengöringsprogram                                                                 | 20 |
| F.9.1 | Ställ in ett rengöringsprogram                                                    | 20 |
| F.9.2 | Tillgängliga rengöringsprogram                                                    | 20 |
| F.9.3 | Starta programmet                                                                 | 21 |
| F.9.4 | Information om rengöringsprogram på displayen                                     | 21 |
| F.9.5 | Tvättmedel                                                                        | 22 |
| F.9.6 | Fyll på rengöringsmedel                                                           | 22 |
| F.9.7 | Säkerhetsåtgärder                                                                 | 23 |
| F.9.8 | FORCED CLEANING (FORCERAD RENGÖRING)                                              | 23 |
| F.9.9 | Avkalkning av boiler (dESC-program)                                               | 23 |
| F.10  | STÄNG AV UGNEN                                                                    | 24 |
| G     | RENGÖRING AV APPARATEN                                                            | 24 |
| G.1   | Vård och omsorg                                                                   | 24 |
| G.2   | Introduktion till rengöring                                                       | 24 |
| G.3   | Rengöring av apparaten                                                            | 24 |
| G.4   | Tillagningsutrymme                                                                | 24 |
| G.5   | Boiler eller ånggenerator (endast för modeller med denna utrustning)              | 24 |
| G.6   | Tillagningsutrymmets filter                                                       | 25 |
| G.7   | Luftfilter                                                                        | 25 |
| G.8   | Luckans tätningslist                                                              | 25 |
| G.9   | Inre glaslucka och ugnens glas                                                    | 26 |
| G.10  | Området kring luckan                                                              | 26 |
| G.11  | Effektivitetskontroll för avloppssystemet                                         | 26 |

|       |                                                |    |
|-------|------------------------------------------------|----|
| G.12  | Dropplista för kondensat .....                 | 27 |
| G.13  | Kärnsönd .....                                 | 27 |
| G.14  | Andra ytor .....                               | 27 |
| G.15  | Perioder utan användning .....                 | 27 |
| G.16  | Utbyte av slitagekomponenter .....             | 27 |
| G.17  | Reparation och särskilt underhåll .....        | 27 |
| G.18  | Underhållsintervaller .....                    | 27 |
| G.19  | Servicekontakter (endast för Australien) ..... | 28 |
| H     | FELSÖKNING .....                               | 28 |
| H.1   | Inledning .....                                | 28 |
| H.2   | Felkoder .....                                 | 28 |
| I     | MER INFORMATION .....                          | 41 |
| I.1   | Ergonomi .....                                 | 41 |
| I.1.1 | Certifiering .....                             | 41 |
| I.1.2 | Allmänna rekommendationer .....                | 41 |

## A VARNING OCH SÄKERHETSINFORMATION

### A.1 Allmän information

För att kunna förstå handboken och därmed maskinen på optimalt sätt är det viktigt att ha god kunskap om de termer, grafik och symboler som används i handboken. Följande symboler används i handboken för att utmärka och göra det möjligt att identifiera olika typer av fara:



#### **VARNING**

Fara för personalens hälsa och säkerhet.



#### **VARNING**

Fara för elchock - farlig spänning.



#### **AKTAS**

Fara för skada på apparaten eller skada på produkten.



#### **VIKTIGT**

Viktiga instruktioner och information om apparaten.



Ekipotentialsystem



Läs instruktionerna innan du använder apparaten



Upplysningar och förklaringar

- Felaktig installation, service, underhåll rengöring eller modifiering av apparaten kan innebära skada på apparat eller person, eller förorsaka dödsfall.
- Endast specialutbildad personal är auktoriserad att göra ingrepp på apparaten.
- Denna apparat är ämnad för kommersiell tillämpning och kollektiv användning, som i restaurangkök, storkök, sjukhuskök eller i kommersiella företag, som bagerier, slakterier, etc, men inte för kontinuerlig massproduktion av mat. All annan användning betraktas som felaktig.
- Denna apparat skall inte användas av minderårig eller av vuxen med nedsatt fysisk, känslomässig eller mental kapacitet, eller av person utan erfarenhet och kännedom om apparaten.
- Använd eller förvara inte bensin eller andra brandfarliga material i närheten av denna eller andra apparater.
- Förvara ej explosiva ämnen, som tryckförsatt behållare med brandfarlig vätska i denna apparat.
- Se informationen på apparatens märkplatta för uppgifter om tillverkare (för att beställa reservdelar, etc.).
- I samband med skrotning av apparaten måste CE-märkningen förstöras.
- Förvara handboken på en säker plats som framtida referens för användare.

### A.2 Personal protection equipment

Sammanfattande tabell över vilken personlig skyddsutrustning (PSU) som ska användas under de olika faserna av användningen av apparaten.

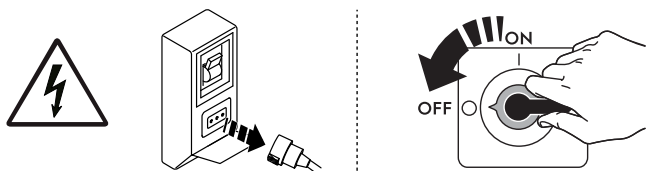
| Arbetsskede            | Skyddskläder | Skyddsskor | Handskar         | Skyddsglasögon | Skyddshjälm |
|------------------------|--------------|------------|------------------|----------------|-------------|
|                        |              |            |                  |                |             |
| Transport              |              | ●          | ○                | —              | ○           |
| Hantering              | —            | ●          | ○                | —              | —           |
| Uppackning             | —            | ●          | ○                | —              | —           |
| Installation           | —            | ●          | ● <sup>1</sup>   | —              | —           |
| Ordinarie användning   | ●            | ●          | ● <sup>2</sup>   | —              | —           |
| Inställningar          | ○            | ●          | —                | —              | —           |
| Ordinarie rengöring    | ○            | ●          | ● <sup>1-3</sup> | ○              | —           |
| Extraordinär rengöring | ○            | ●          | ● <sup>1-3</sup> | ○              | —           |
| Underhåll              | ○            | ●          | ○                | —              | —           |
| Demontering            | ○            | ●          | ○                | ○              | —           |

| Arbetskede  | Skyddskläder                                                                      | Skyddsskor                                                                        | Handskar                                                                          | Skyddsglasögon                                                                      | Skyddshjälm                                                                         |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|             |  |  |  |  |  |
| Skrotning   | ○                                                                                 | ●                                                                                 | ○                                                                                 | ○                                                                                   | —                                                                                   |
| <b>Key:</b> |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |
| ●           | <b>PPE REQUIRED</b>                                                               |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |
| ○           | <b>PPE AVAILABLE OR TO BE USED IF NECESSARY</b>                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |
| —           | <b>PPE NOT REQUIRED</b>                                                           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |

- Under dessa ingrepp måste skärsäkra skyddshandskar användas. Operatör, specialiserad personal och andra personer som använder apparaten, men inte använder lämplig personlig skyddsutrustning, kan exponeras för risker för hälsovådliga situationer (beroende på modell).
- Under denna användning ska du använda värmeskyddade handskar för att skydda händerna från kontakt med het mat eller delar av apparaten och/eller då du tar ut mat ur den. Operatör, specialiserad personal och andra personer som använder apparaten, men inte använder lämplig personlig skyddsutrustning, kan exponeras för risker av kemisk art och eventuellt för hälsovådliga situationer (beroende på modell).
- Under dessa ingrepp ska du använda skyddshandskar som passar för kontakt med de kemiska substanser som används (se säkerhetsinformationsbladet för de substanser som används för information om den personliga skyddsutrustning som krävs). Operatör, specialiserad personal och andra personer som använder apparaten, men inte använder lämplig personlig skyddsutrustning, kan exponeras för risker av kemisk art och eventuellt för hälsovådliga situationer (beroende på modell).

### A.3 Allmän säkerhet

- Apparaten är utrustad med elektriska och/eller mekaniska säkerhetsanordningar som är avsedda att skydda personalen och apparaten själv.
- All användning av apparaten är förbjuden när skydd, skyddsanordningar och säkerhetsanordningar är borttagna och när ändringar gjorts på sådana anordningar.
- Gör inga ändringar på de delar som medföljer produkten.
- Vissa illustrationer i handboken visar apparaten eller delar av denna utan skydd eller med borttagna skydd. Illustrationer av denna typ har endast förtydligande syfte. Det är alltid förbjudet använda apparaten utan skydd eller med urkopplade skydd.



Koppla bort apparaten från elnätet innan du utför någon installations-, monterings-, rengörings- eller underhållsåtgärd.

- Det är förbjudet att ta bort de CE-märkningar, säkerhets-, färo- och påbudsskyltar som finns på apparaten och att göra dem oläsbara.
- A-viktad bullertrycknivå överskrider ej 70 dB(A).
- Använd inte produkter som innehåller klor (natriumhypoklorit, klorosyra, saltsyra eller dylikt), varken i ren eller utspädd form, för rengöring av apparaten eller golvet nedanför apparaten.
- Undvik all exponering av utrustningen för ozon - använd inte ozongeneratorer i rum där utrustningen installeras.
- Använd inte sprejbuk i närheten av apparaten medan den är i funktion.
- Det är förbjudet att införa lättantändliga vätskor, till exempel alkohol, i ugnstrymmet under drift.
- Sök aldrig efter eventuellt läckage med hjälp av öppen låga.
- För gasdrivna modeller ska apparaterna inte anslutas till nätverk som innehåller gaser med kolmonoxid eller andra giftiga komponenter.
- Installera apparaten på plats med adekvata ventilationsförhållanden för passande luftväxling per timme. Se till att ventilationssystemet, vilket det än är, alltid är påslaget och effektivt under hela den tid som utrustningen är igång.
- Om tillbehöret filtrerande fläktkåpa (kondenserande eller luftfri) används se till att ventilationssystemet (vilket det än är) vara avpassat för det installerade effekten, även i enlighet med nationella och lokala regler för luftutbyte.
- Felaktig ventilation av ugnen kan utgöra fara för hälsan för operatören och kommer dessutom att resultera i driftproblem, otillfredsställande tillagningsresultat och kan eventuellt skada utrustningen. Skada som uppstår som ett direkt resultat av felaktig ventilation AV UGNEN kommer inte att täckas av tillverkarens garanti.
- Täck inte över luftflödet från förbränning och ventilation.
- Då ugnen är påslagen och het ska du alltid vara försiktig då du öppnar luckan, för att undvika risken med mycket het luft eller ånga som kommer ut.
- Följande ingrepp skall endast utföras av specialiserad och auktoriserad tekniker eller Kundservice som bär passande personlig skyddsutrustning (A.2 *Personal protection equipment*), och som förfogar över korrekta verktyg och hjälpmedel, och som kan be tillverkaren om en servicehandbok:
  - Installation och montering
  - Uppställning
  - Elanslutning
  - Rengöring av apparaten, reparation och extraordinärt underhåll
  - Skrotning av apparaten
  - Att arbeta på den elektriska utrustningen
  - Gasinstallation/anslutning och gaskonvertering.

## A.4 Skyddsanordningar som är installerade på apparaten

### Skydd

Apparaten har:

- fasta skydd (höljen, lock, sidopaneler, etc.) som är fixerade vid apparaten och/eller dess stomme med skruvar eller snabbkopplingar som endast kan demonteras eller öppnas med specialverktyg – därför skall användaren inte avlägsna eller ändra på dessa anordningar. Tillverkaren accepterar inget ansvar för skador som beror på att anordningarna manipulerats eller att de inte har använts.
- rörliga, förreglade skydd (dörrar/luckor) för åtkomst till maskinens insida.
- åtkomstdörrar/luckor till apparatens elektriska utrustning består av paneler upphängda på gångjärn som måste öppnas med verktyg. Panelen eller dörren/luckan får inte öppnas då apparaten är ansluten till strömförande nät.

## A.5 Säkerhetsskyltar som skall sättas upp på apparaten eller i området runt apparaten

| Förbud                                                                            | Betydelse                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Det är förbjudet att avlägsna säkerhetsanordningar                                                                                               |
|  | Det är förbjudet att använda vatten för att släcka eldsvådor (placerad på eldetaljer)                                                            |
|  | Håll utrymmet runt apparaten tomt och förvara aldrig bränslen i detta område. Förvara aldrig lättantändliga material i närheten av denna apparat |

| Fara                                                                                | Betydelse                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
|   | försiktighet, het yta                                                  |
|  | Fara för elchock (placerad på eldetaljer med angivelse av spänningen). |
|  | risk för brännskada                                                    |

## A.6 Felaktig användning där felaktigheten är förutsägbar

All användning som skiljer sig från vad som specificeras i denna handbok betraktas som felaktig. Under användning av apparaten får andra aktiviteter som kan tänkas vara felaktiga och som rent allmänt kan utgöra skaderisk för användaren eller skada apparaten ej utföras. Felaktig användning där felaktigheten är förutsägbar inkluderar:

- Bristande underhåll, rengöring och regelbundna kontroller av apparaten.
- strukturella ändringar eller ändringar på funktionslogiken,
- ändringar på skydd eller säkerhetsanordningar,
- att användare, specialiserad personal och underhållstekniker inte använder personlig skyddsutrustning.
- att inte använda adekvata tillbehör (t ex att använda fel verktyg, steg).
- Att placera bränsle eller brandfarligt material (material som inte har med bearbetningsprocessen att göra) i närheten av apparaten.
- Felaktig installation av apparaten.
- att föremål placeras i apparaten som inte är kompatibla med apparatens användning, eller som kan orsaka skador på apparaten/ personer, eller förorena miljön.
- Att stiga upp på apparaten.
- Att anvisningarna om avsedd användning av apparaten inte följs.
- andra beteenden som medför risker som inte kan elimineras av tillverkaren.

## A.7 Kvarstående risker

Apparaten har flera kvarstående risker som inte fullständigt eliminerats på projektstadiet eller genom installation av lämpliga skydd. Tillverkaren informerar därför operatören, genom denna handbok, om dessa risker och om vilken personlig skyddsutrustning som skall användas av personalen. För att reducera risker, se till att det finns tillräckligt med utrymme då du installerar apparaten.

För att detta villkor skall uppfyllas måste områdena runt apparaten alltid vara:

- vara fria från hinder (som stegar, verktyg, behållare, lådor, osv.),
- vara rena och torra,

- vara väl upplysta.

För kundens information illustreras nedan de risker som kvarstår på apparaten. De illustrerade beteendena är att betrakta som felaktiga och därmed strängt förbjudna.

| Kvarstående risker                                                                                 | Beskrivning av den farliga situationen                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Risk att halka eller falla                                                                         | Operatören kan halka på grund av att det finns vatten, vätskor eller smuts på golvet                                                                                                                                                                   |
| Risk för brännskada/skrubbsår (t.ex. ugnselement, iskall behållare, lameller och rör i kylkretsen) | Operatören vidrör avsiktligt eller oavsiktligt vissa komponenter inuti apparaten utan att använda skyddshandskar.                                                                                                                                      |
| Elchock                                                                                            | Kontakt med elektriska, spänningsförande delar i samband med underhåll som utförs medan spänningen är påslagen                                                                                                                                         |
| Risk för fall från hög höjd                                                                        | Operatören använder olämpliga system för att komma åt delar på ovansidan av maskinen (t.ex. stegar, eller om operatören klättrar upp på apparaten)                                                                                                     |
| Risk för krosskada eller annan skada                                                               | Den specialiserade personalen kanske inte har fäst kontrollpanelen som ger åtkomst till teknikutrymmet på rätt sätt. Panelen kan stängas plötsligt.                                                                                                    |
| Risk att laster välter                                                                             | Under hantering av apparaten eller emballaget innehållande apparaten med hjälp av olämpligt lyftsystem eller med obalanserad last                                                                                                                      |
| Kemiska ämnen                                                                                      | Operatören kommer i kontakt med kemiska ämnen (t.ex. rengöringsmedel, sköljmedel, avkalkningsmedel, osv.) utan att säkerhetsåtgärder av lämplig typ har vidtagits. Studera därför alltid säkerhetsinformationsblad och etiketter på använda produkter. |
| Plötslig stängning                                                                                 | Operatör vid normal användning av apparaten kan plötsligt och avsiktligt stänga lock/lucka/dörr (i förekommande fall, beroende på typ av apparat).                                                                                                     |

## A.8 Rengöring av apparaten



### VIKTIGT

För att upprätthålla apparatens prestanda och säkerhet ska den underhållas och rengöras.

- Vidrör aldrig maskinen med fuktiga händer och/eller fötter eller när du är barfota.
- Använd en stege med skydd när ingrepp på maskinen skall ske på hög höjd.
- Sätt apparaten i säkert tillstånd innan alla rengöringsingrepp påbörjas.
- Respektera anvisningarna om vilken kompetens som krävs för de olika ingreppen som ingår i rutinunderhåll och extra underhåll. Bristande följsamhet för varningar kan leda till risker för personalen.
- Spraya inte vatten eller använd vattentryckspruta eller ånga.

## A.9 Förebyggande underhåll

För att säkerställa prestanda och säkerhet på din utrustning rekommenderar vi att du låter en tekniker auktoriserad av Electrolux Professional SpA utföra underhåll på den varje år, enligt Electrolux Professional SpA Servicehandbok. Kontakta ditt lokala Electrolux Professional SpA servicecenter för ytterligare information.

## A.10 Reservdelar och tillbehör

Använd endast originaltillbehör och -reservdelar. Att inte använda originaltillbehör och -reservdelar betyder att tillverkarens originalgaranti förfaller, och kan göra att apparaten inte längre uppfyller kraven för säkerhetsföreskrifterna.

## A.11 Försiktighetsåtgärder vid användning och underhåll

- Riskerna som är knutna till apparaten är huvudsakligen av mekanisk, termisk och elektrisk art. När så har varit möjligt har riskerna undanröjts:
  - antingen direkt, med hjälp av lämpliga lösningar på projektstadiet,
  - eller indirekt, med hjälp av skyddsanordningar, skydd och säkerhetsanordningar.
- På kontrollpanelens display visas eventuella funktionsstörningar.
- I samband med underhåll kvarstår dock vissa risker som det inte är möjligt att eliminera och som måste undanröjas genom speciella beteenden och försiktighetsåtgärder.
- Det är förbjudet att göra någon typ av kontroll, rengöring, reparation och underhåll på maskinkomponenter i rörelse. Personalen måste upplysas om förbudet i fråga med hjälp av väl synliga varningsskyltar
- Kontrollera regelbundet att alla säkerhetsanordningar fungerar och att isoleringen på elektriska kablar är intakt. Om dessa är skadade måste de bytas.

Om en större anomaly skulle uppstå (t.ex. kortslutning, kablar utanför kopplingsplinten, motorhaveri, slitage på elkablarnas skydd) skall operatören som ansvarar för den ordinarie användningen av apparaten:

- omedelbart stänga av apparaten och koppla bort alla matningar (elektricitet, gas, vatten).

Innan någon typ av ingrepp görs på apparaten, studera alltid handboken som anger vilka procedurer som ska följas och som innehåller viktig säkerhetsinformation.

## A.12 Underhåll av apparaten

- Hur lång intervallen mellan inspektioner och underhåll skall vara beror på de faktiska driftsvillkoren och omgivningsvillkoren (damm, fukt, osv.). Därför kan inga exakta tidsintervaller anges. Det är dock viktigt att ge apparaten ett noggrant och regelbundet underhåll för att i möjligaste mån begränsa driftavbrott.
- Vi rekommenderar att ett servicekontrakt tecknas med Kundservice för förebyggande och programmerat underhåll.
- Sätt apparaten i säkert tillstånd innan alla underhållsinsatser påbörjas.
- För att garantera att apparaten fungerar effektivt och korrekt krävs ett regelbundet underhåll. Följ anvisningarna i denna handbok.

## B GARANTI

### B.1 Garantivillkor och undantag

Om garanti erbjuds i samband med köp av denna produkt så tillhandahåller Electrolux Professional garanti i enlighet med lokala bestämmelser, med villkoret att utrustningen installeras och används för det ändamål för vilket den har konstruerats och så som beskrivs i gällande dokumentation för utrustningen.

Garanti gäller om kunden enbart har använt originalreservdelar och utfört underhåll i enlighet med Electrolux Professionals användnings- och underhållsdokumentation som finns på papper och i elektroniskt format.

Electrolux Professional rekommenderar varmt att man använder rengörings-, skölj- och avkalkningsmedel som är godkända av Electrolux Professional - detta för att få bättre resultat och behålla produktens funktion över tid.

Electrolux Professional-garantin täcker inte:

- Serviceresor för att leverera eller hämta produkten.
- Installation.
- Utbildning angående användning/drift.
- Utbyte (och/eller leverans) av slitagereservdelar, såvida slitaget inte är ett resultat av defekter i material eller utförande, rapporterat inom en (1) vecka från feltillståndet.
- Korrigering av yttre kablage.
- Korrigering av icke-auktoriserade reparationer så väl som skada, feltillstånd och ineffektivitet förorsakad av och/eller ett resultat av dessa reparationer.
  - Otillräcklig och/eller onormal kapacitet på de elektriska systemen (ström/spänning/frekvens), inklusive elektriska pikar och/eller strömavbrott.
  - Otillräcklig eller avbruten försörjning av vatten, ånga, luft, gas (inklusive orenheter och/eller annat som inte överensstämmer med de tekniska kraven för var och en av apparaterna).
  - Rördelar, komponenter eller förbrukningsvaror för rengöringsprodukter som inte är godkända av tillverkaren.
  - Kundens vårdslöshet, felanvändning, missbruk och/eller bristande efterlevnad av instruktionerna för vård och omsorg som finns i detalj i utrustningens dokumentation.

- Felaktig eller dåligt utförd: installation, reparation, underhåll (inklusive manipulation, modifikation och reparation utförd av icke-auktoriserad tredje part) och modifikation av säkerhetssystem.
  - Användning av komponenter som inte är originalkomponenter (exempelvis förbrukningsmaterial, slitage- och reservdelar);
  - Miljöförhållanden som framkallar termal eller kemisk stress (överhettning/frysning och/eller korrosion/oxidation).
  - Främmande föremål placerade i produkten eller kopplade till denna.
  - Olyckor eller force majeure.
  - Transport och hantering, inklusive repor, bucklor, flisor och/eller annan skada på ytfinishen, såvida denna skada inte kan härledas till defekter i materialet eller i det hantverksmässiga utförandet och som ska rapporteras inom en (1) vecka från leveransen, såvida inte annat överenskommit.
- Produkt med originalserienummer avlägsnat, ändrat eller som inte kan avläsas.
  - Utbyte av glödlampor, filter och andra förbrukningsvaror.
  - Alla tillbehör och programvaror som inte är godkända eller specificerade av Electrolux Professional.

**Garantin från Electrolux Professional förfaller och tillverkaren accepterar inget ansvar för skador som uppstår på grund av modifieringar och/eller ingrepp på hårdvara/programvara/programmering.**

Garantin gäller inte för schemalagda underhållsinsatser (inklusive de erforderliga reservdelarna för detta) eller för rengöringsmedel såvida det inte regleras i avtal eller andra villkor.

Se Electrolux Professionals webbplats för en lista över auktoriserade Kundservicecenter.

## C ALLMÄN INFORMATION



### VARNING

Se "VARNING och säkerhetsinformation".

### C.1 Inledning

Denna handbok innehåller information om olika typer av apparater. Produktbilderna i denna guide är endast exempel.

Ritningar och scheman i handboken är inte återgivna i korrekt skala. De är en integration till den skriftliga informationen och fungerar som sammanfattning av denna, men är inte avsedda att ge en detaljerad bild av den levererade apparaten.

På apparatens installationsritningar uttrycks angivna siffervärden i millimeter och/eller i tum.

### C.2 Avsedd användning och förbehåll

Denna apparat är avsedd för tillagning av mat. Den är endast avsedd för kollektiv användning.

All annan användning betraktas som felaktig.



OBS!

Tillverkaren accepterar inget ansvar om maskinen används på ett sätt som inte motsvarar det avsedda.

### C.3 Slutbesiktning

När våra maskiner tas fram och optimeras utnyttjar vi laborietester i syfte att garantera hög prestanda och stor effektivitet.



VIKTIGT

Enbart för modeller med 20 tillagningsgaller: man skall använda den medlevererade vagnen eller tillämpliga modeller ur vår tillbehörskatalog i ugnen.

Apparaten levereras klar för användning.

I specifika bilagor garanteras och styrks att apparaten har genomgått och klarat genomgångna tester (okulärbesiktning - gas/elektrisk besiktning - funktionsbesiktning).

## C.4 Upphovsrätt

Denna handbok är uteslutande avsedd för operatören och får endast överlämnas till tredje person efter medgivande från Electrolux Professional SpA.

## C.5 Förvaring av handboken

Handboken måste hållas i gott skick under apparatens hela livstid, tills apparaten skrotas. Vid överlåtelse, försäljning eller uthyrning av apparaten måste denna handbok medfölja apparaten.

## C.6 Handboken riktar sig till

Denna handbok riktar sig till:

- Arbetsgivare till apparatens användare och arbetsplatsansvarig person.
- Operatör som sköter den ordinarie användningen av apparaten.
- specialiserad personal – Kundservice (se servicehandboken).

## C.7 Definitioner

Nedan finns definitioner av de viktigaste termerna som används i handboken. Vi rekommenderar att dessa termer studeras noggrant innan resten av handboken läses.

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Operatör                                 | Person vars uppgifter omfattar installation, inställning, användning, underhåll, rengöring, reparation och transport av apparaten.                                                                                                                                                                                                                        |
| Tillverkare                              | Electrolux Professional SpA eller annat serviceställe som auktoriserats av Electrolux Professional SpA.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Operatör som normalt använder apparaten. | en operatör som har informerats om, utbildats för och har praktik vad gäller arbetsuppgifterna som skall utföras och riskerna som är knutna till den ordinarie användningen av apparaten.                                                                                                                                                                 |
| Kundservice eller specialiserad personal | Operatör som är utbildad av tillverkaren och som tack vare sin yrkesutbildning, erfarenhet, specifika yrkesutbildning och kunskap om olyckskydd är kapabel att bedöma vilka ingrepp som ska göras på apparaten och att identifiera och undvika eventuella risker. Operatörens yrkesutbildning täcker områdena mekanik, elektroteknik och elektronik, etc. |
| FARA                                     | Upphov till möjliga personsador eller hälsorisker.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Farlig situation                         | En situation där en operatör utsätts för en eller fler faror.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Risk                                     | Sannolikhet för mycket allvarliga personsador eller hälsorisker i en farlig situation.                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|                    |                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Skydd              | Säkerhetsåtgärder som består i att speciella tekniska anordningar (skydds- och säkerhetsanordningar) avsedda att skydda personalen från faror används.                                                    |
| Skyddsanordning    | anordning på en apparat som används särskilt för att ge skydd genom en fysisk barriär.                                                                                                                    |
| Säkerhetsanordning | Säkerhetsanordning (ej att förväxlas med skyddsanordning ovan) som eliminerar eller reducerar risken. Denna anordning kan vara monterad för sig själv, eller användas tillsammans med en skyddsanordning. |
| Kund               | den person som har inhandlat apparaten, eller som har hand om/använder den (t ex företag, företagare, bolag).                                                                                             |
| Elchock            | Oförutsedd elektrisk urladdning i människokroppen.                                                                                                                                                        |

## C.8 Ansvar

Vi accepterar inget ansvar för skador och funktionsstörningar som orsakats av:

- att instruktionerna i denna handbok ej följts.
- icke-professionella reparationer som utförts och med reservdelar som inte finns angivna i reservdelskatalogen använts (montering och användning av icke-originaldelar och tillbehör kan inverka negativt på apparatens funktion, och gör dessutom att garantin från originaltillverkaren förfaller).
- Ingrepp utförts av icke-specialiserad personal.
- Icke-auktoriserade ändringar eller ingrepp.
- Inget underhåll, eller felaktigt/undermåligt underhåll, har utförts.
- Felaktig användning av apparaten.
- exceptionella och icke förutsebara händelser,
- Att apparaten har använts av personal som inte har tillräcklig information och/eller utbildning.
- att gällande bestämmelser i användarlandet om säkerhet, hygien och hälsa på arbetsplatsen inte har följts.

Tillverkaren accepterar inget ansvar för:

- skada som orsakats av godtyckliga ändringar som utförts av användaren eller av kunden.
- möjliga felaktiga upplysningar i handboken, om dessa kan härledas till tryckfel eller översättningsfel.

Ansaret för identifiering och val av lämplig och passande personlig skyddsutrustning som operatör skall bära åligger arbetsgivaren, den arbetsplatsansvarige eller den fackman som sköter teknisk service i enlighet med de bestämmelser som gäller i användarlandet.

Eventuella tillägg till handboken för installation, användning och underhåll som tillverkaren anser det lämpligt att sända till kunden skall förvaras tillsammans med den handbok som de blir en integrerad del av.

## D ORDINARIE ANVÄNDNING AV APPARATEN

### D.1 Egenskaper för personal som tillåts använda apparaten

Kunden måste kontrollera att de som sörjer för den ordinarie användningen av apparaten har lämplig utbildning och kompetens för sina uppgifter.

Den som har i uppdrag att göra arbetet måste:

- de har läst och förstått handboken.
- Få korrekt utbildning och instruktioner som är lämpad för deras uppgifter så att dessa kan utföras i säkerhet.
- får särskild yrkesutbildning om korrekt användning av apparaten.



### VIKTIGT

Kunden måste kontrollera att den egna personalen har förstått givna anvisningar, särskilt vad gäller säkerhetsaspekter och arbetshygien vid användning av apparaten.

### D.2 Baskrav för att använda apparaten

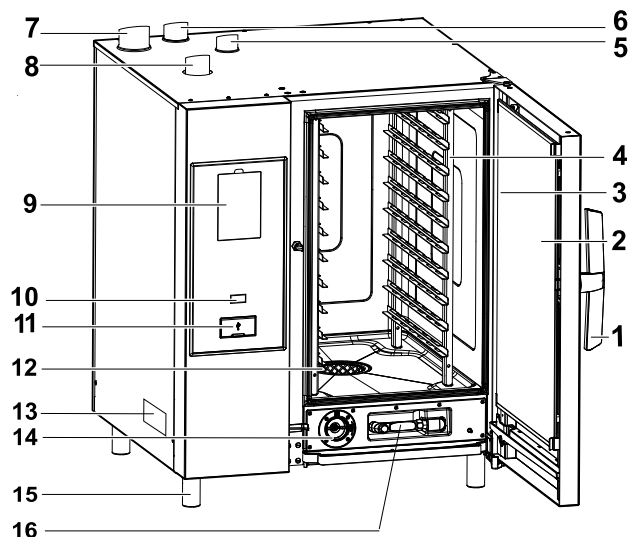
- Kunskap om tekniken och specifik erfarenhet av att använda apparaten.
- Adekvat, grundläggande allmänbildning och teknisk utbildning på tillräcklig nivå för att kunna läsa och förstå innehållet i handboken, inklusive att kunna korrekt tolka ritningar, tecken och bilder.

- Ha tillräcklig kunskap för att i säkerhet utföra ålagda ingrepp enligt arbetsbeskrivningen i handboken.
- Känna till säkerhetsföreskrifter angående hygien och säkerhet på arbetsplatsen.

## E BESKRIVNING AV APPARATEN

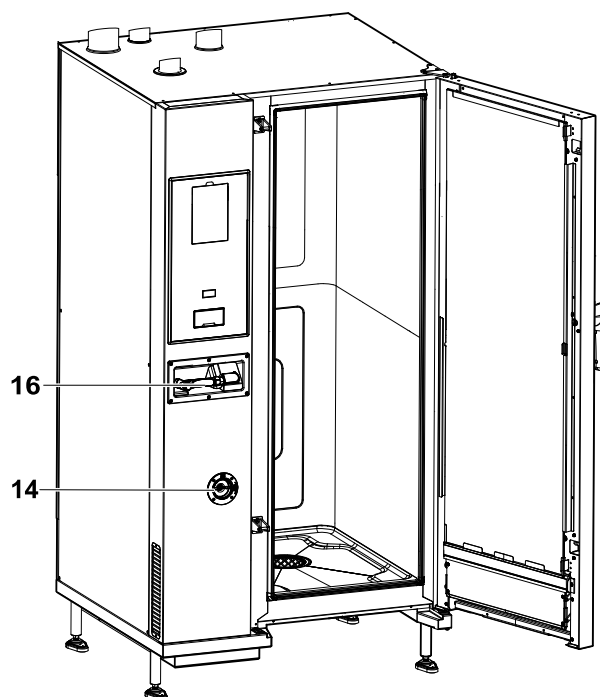
### E.1 Översikt över apparaten

6-10 GN modeller



1. Handtag (form beroende på modell)
2. 3-glasdörr
3. Lysdioder för belysning i ugnen utrymme
4. Ugnsgallerstöd
5. Utlopp för gas från utrymmets värmeväxlare (alla gasdrivna modeller)
6. Ångutlopp (elektriska och gasdrivna modeller)
7. Ångutlopp från ånggenerator (gasdrivna modeller med boiler)
8. Luftinsug (elektriska och gasdrivna modeller)
9. Kontrollpanel – display

20 GN modellen



10. PÅ/AV-knapp
11. USB-minnets uttag
12. Ugnsutrymmets filter – plats för diskmedelstabletter (för rengöring av utrymmet)
13. Märkplatta
14. Låda för avkalkning/sköljning
15. Stödben
16. Handdusch-rengöringsenhet, om sådan finns på din modell



**OBS!**  
Handduschen fungerar endast om ugnen är påslagen.

### E.2 Användning – introduktion

Instruktionerna i handboken innehåller mycket viktig information för att du ska kunna använda ugnen på korrekt vis. Om du behöver mer information angående apparatens egenskaper och prestanda, vänd dig till din återförsäljare.

- Placera inte långpannor eller andra arbetsverktyg ovanpå ugnen, för att undvika att blockera rököppningar och utsläpp för ånga.
- Placera inte föremål (t. ex. plåtar) i ugnens botten. Det finns risk att eventuella intags- och utsläppshål för kyl Luften blockeras.



#### VIKTIGT

**På modeller med 20 galler ska rengöringsprogrammen endast köras med vagnen inuti ugnen.** Det hjälper tätningen då bottenöppningen stängs igen mellan ugnsutrymmet och luckan.

- Undvik att salta på maträtterna inuti ugnsutrymmet, speciellt med fuktiga program.
- Det är förbjudet att införa lättantändliga vätskor, till exempel alkohol, i ugnsutrymmet under drift.



#### VIKTIGT

Efter installation av ugnar med 6, 10 och 20 galler (inklusive staplingsinstallation) ska du kontrollera på vilken höjd de övre plåtarna är placerade i ugnen. Om så behövs kan denna dekal (medföljer) placeras på ugnens framsida, **på en höjd av 1,60 m från golvet**.



#### AKTAS

För att undvika att skålla dig, använd inte vätskefyllda behållare (eller behållare fyllda med livsmedel som blir till vätska vid tillagning) på hyllor placerade högre än 1,6 m från golvet. Detta för att undvika att de välts under hantering.

## Lastning av livsmedel i ugnen

| Antal galler                         |    | MODELLER |          |           |           |           |           |
|--------------------------------------|----|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                      |    | 6 GN 1/1 | 6 GN 2/1 | 10 GN 1/1 | 10 GN 2/1 | 20 GN 1/1 | 20 GN 2/1 |
| Maximal belastning i ugn             | kg | 30       | 60       | 50        | 100       | 100       | 200       |
| Maximal belastning på långpanna/plåt | kg | 15       | 30       | 15        | 30        | 15        | 30        |

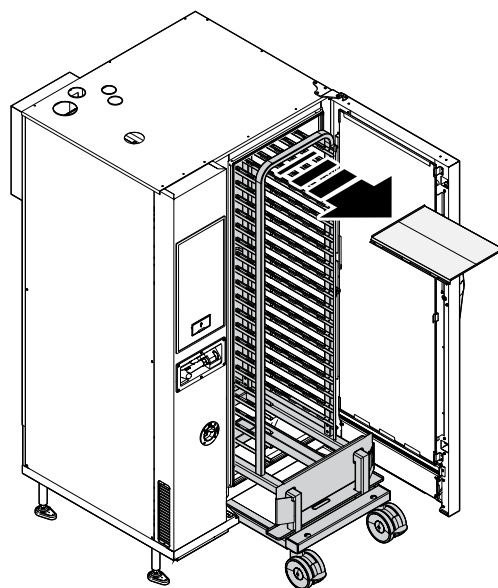
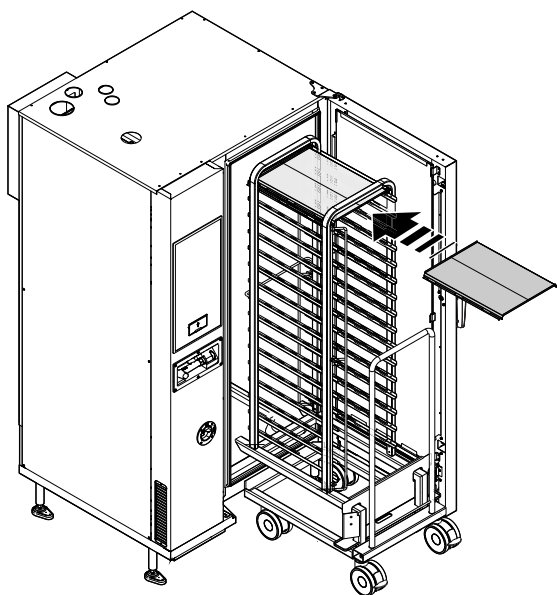
### Ugnar 20 GN 2/1 Endast elektriska modeller

För bättre tillagningsresultat under programmet, för in tillbehöret "deflektorskärm" över det översta gallret på vagnen (se bild nedan - PNC-tillbehör: 922445)



#### VIKTIGT

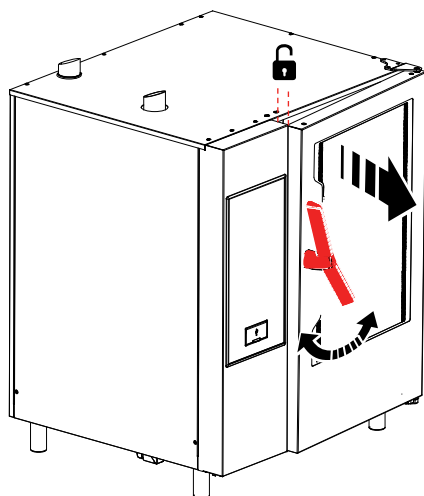
Den medföljande deflektorskärmen måste avlägsnas från vagnen under **rengöringsprogrammet**.



## E.3 Att öppna och stänga ugnsluckan

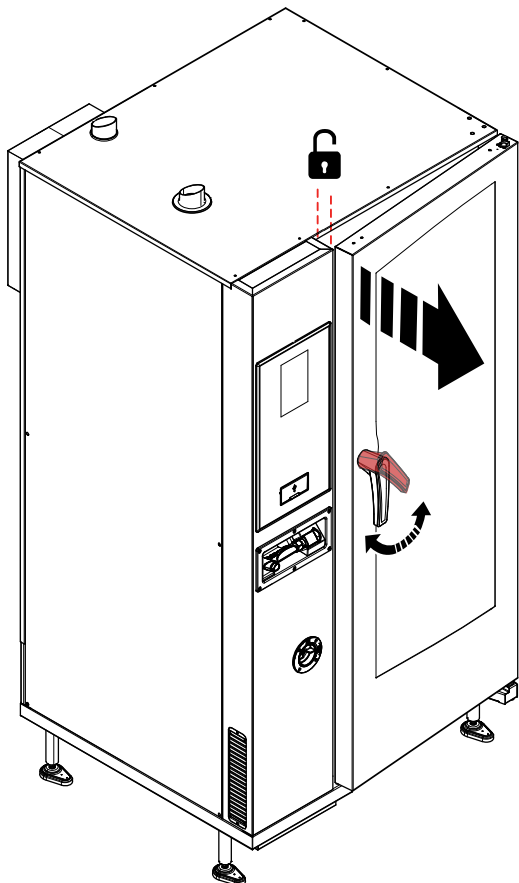
Nedan finns instruktioner för att öppna och stänga ugnsluckan, modell för modell.

### Modellerna 6 GN och 10 GN



1. Vrid handtaget medurs eller moturs hela vägen för att öppna ugnsluckan helt. Om ett tillagningsprogram fortfarande är igång, stängs detta av.
2. För att stänga ugnsluckan tryck den mot ugnen så mycket som behövs för att låsa den.

### Modellen 20 GN



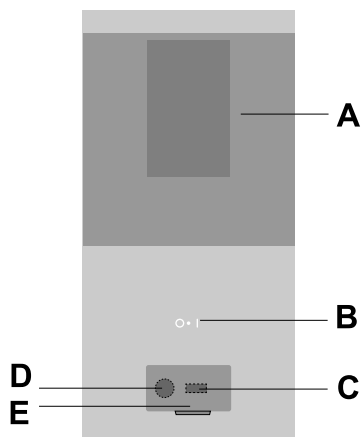
1. Roter luckans handtag 90°C motsols för att öppna den helt. Om ett tillagningsprogram fortfarande är igång, stängs detta av.
2. Roter luckans handtag 90°C motsols tills det stannar och för in luckan mot ugnen.
3. Med luckan pressad mot ugnen, rotera handtaget tillbaka till vertikalläget för att låsa luckan.

#### E.4 Manöverpanel



### VARNING

Se "VARNING och säkerhetsinformation".



- A. Digitalpanel
- B. "PÅ/AV"-knapp
- C. USB-minne in/ut
- D. Anslutning för tillbehör
- E. Öppningsbar klaff

## F ANVÄNDNING

### F.1 Slå på ugnen.

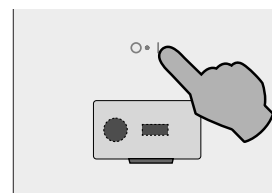
Tryck på "I"-sidan av knappen "O – I" för att slå på ugnen.

Tryck på "O"-sidan av samma knapp för att stänga av ugnen.

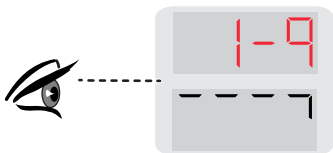


#### VIKTIGT

**Endast för gasdrivna modeller:** vänta 5 minuter innan du slår på ugnen igen.



- Motsvarande kontrollampa O - I tänds.
- Kontrollpanelen slås på. Den undre displayen visar en animering då programvaran laddas, medan den övre displayen visar programvarans utgåva.



## Att slå PÅ ugnen första gången

Tidsdisplayen tänds:

- Håll Tidsknappen intryckt för att ställa in år, månad, dag, timme och minut - på knappsatsen tryck på knapparna ">" eller "<" för att gå framåt eller bakåt för att ställa in värdet. (I exemplet nedan 12:05)

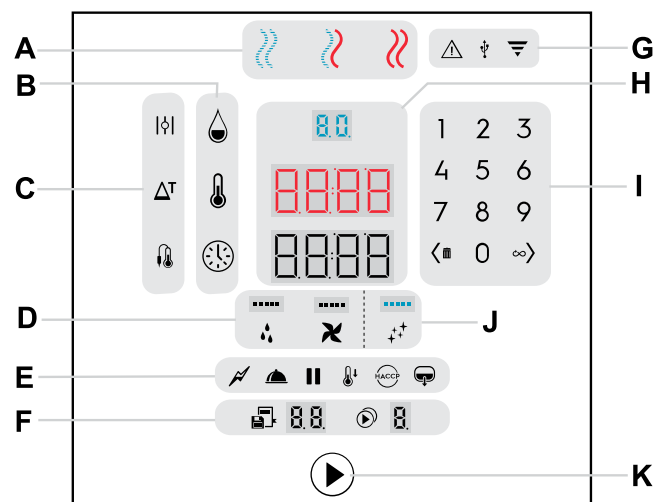


## F.2 Beskrivning av displayer och reglage

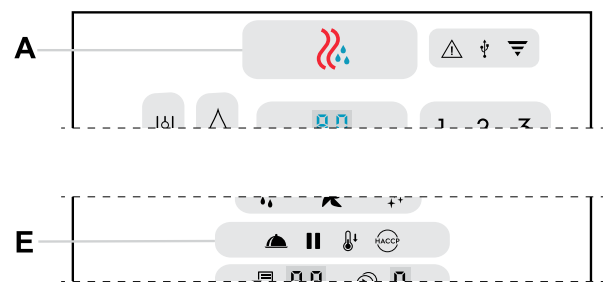
Ugnen gör det möjligt att tillaga mat i olika tillagningslägen, enligt typ av mat och dina krav.

Det är möjligt att ställa in de olika lägena från displayen genom att trycka på motsvarande symbol.

### Modell nivå-B



### Modell nivå-C (Utan boiler)



- A. Tillagningsprogram
- B. Tillagningsparametrar
- C. Tillagningsalternativ
- D. Specialfunktioner
- E. Funktioner
- F. Program och Multifaser
- G. Indikatorlampor
- H. Teckendisplay
- I. Knappsats
- J. Rengöringsprogram
- K. START-knapp

### Lampornas tillstånd:

- maximal ljusstyrka = aktiverade knappar
- minimal ljusstyrka = icke-aktiverade knappar
- utan ljusstyrka = knapparna ej tillgängliga
- blinkande lampa = förfrågan eller varning

### Displayernas tillstånd:

- Displayerna visar oftast värden för fuktighet, temperatur, tid, program och multifaser. De kan även visa andra funktioner eller ord som indikerar varningar eller åtgärder som ska vidtagas.

### A - Tillagningsprogram



#### KONVEKTIONS-program

För grillning och gratinering  
Maximal temperatur upp till 300 °C.



på modeller utan boiler



#### Kombiprogram (endast på modeller med boiler)

Överhettad ånga.  
Ånggeneratorn och utrymmets värmeelement används samtidigt för att se till att livsmedlen inte hårdnar.

Maximal temperatur upp till 300 °C.



#### ÅNG-program (endast på modeller med boiler)

- Full Ånga: perfekt för att ångtillaga vid 100 °C.
- Det går att ställa in lågtemperaturånga för ömtåliga rätter, för livsmedel i vakuumpförpackning och för upptining (temperatur mellan 25 °C och 99 °C).
- Överhettad ånga (temperatur mellan 101 °C och 130 °C).

### B - Tillagningsparametrar



#### Luftfuktighet

Gör det möjligt att reglera:

- önskad fuktighetsgrad i kombiprogram.
- maximal fuktighetsgrad i konvektionsprogram.
- fuktighetsgrad från 10 till 100 på modeller utan boiler.



#### Temperatur

Digital termostat för temperaturinställning i tillagningsutrymmet



#### Tid

Tillagningstid

### C - Tillagningsalternativ



#### Luftventil öppen (endast för Konvektionsprogram)

För mycket torr tillagning: avlägsnar fukt då detta är nödvändigt (maximal temperatur 300 °C).



#### Eco Delta (Tillagning endast med kärnsöndprogram)

ECO DELTA-funktionen möjliggör tillagning utan att skada livsmedlen med höga temperaturer. Detta är en avancerad tillagningsmetod där temperaturen i ugnsutrymmet ändras i samma mån som temperaturen mitt i matstycket som skall tillagas.



#### Kärnsönd

En kärntemperatursond gör att vi kan mäta temperaturen i hjärtat av den produkt som tillagas.

### D - Specialfunktioner



#### Vatteninjektion

Manuell vatteninjektion i tillagningsutrymmet gör att du omedelbart kan höja fuktighetsgraden under ett tillagningsprogram.



## Fläkt

Gör det möjligt att reglera fläkthastigheten.

## E - Funktioner



**Program med reducerad effekt** (endast på modeller med boiler)

För ömtålig tillagning, som lätta bakelser. Kan användas i alla program.



## Varmhållning

Avsett för rätter som kräver långsam och lång tillagning, t.ex. stora köttstycken. Perfekt för att bibehålla varm temperatur efter tillagningen. Kan användas i alla program.



## Paus

För att ställa in ett tidsintervall mellan tillagningsprogram.



## Nedkylning

Snabb nedkylning av ugnsutrymmet: praktiskt för att gå från ett tillagningssätt till ett annat, med lägre temperatur.

Ger möjlighet till fläktrotation och automatisk vatteninjektion även med öppen ugnslucka.



## VARNING

Det finns risk för brännskada. Då ugnen är varm, öppna alltid luckan med stor försiktighet.



## HACCP

(Hazard Analysis and Critical Control Points): enligt systemet för faroanalys och kritiska stympunkter kan tillagningsdata sparas till ett USB-minne.



**Tömning av boiler** (endast på modeller med boiler)

Tryck på knappen för att manuellt tömma ut vatten från boileren.

## F - Program och Multifaser



## Program

Denna knapp gör det möjligt att spara och kalla fram upp till 99 program (recept).



## Multifaser

Tillagning i på varandra följande faser: denna funktion gör det möjligt att ställa in tillagningsprogram med upp till 4 faser i automatisk följd.

## G - Indikatorlampor



## Observera

Påvisar ett fel på ugnen (varning/feltillstånd).



## USB

Tänds om en USB-anordning kopplas in till ugnen.



## Wi-Fi

Påvisar lyckad anslutning till ett trådlöst nätverk (endast med här för avsett tillbehör).

## H - Teckendisplayområde



Den **digitala luftfuktighetsdisplayen** visar:

- Inställt luftfuktighetsvärde i Kombiprogram eller i Konvektionsprogram.
- fuktighetsgrad från 10 till 100 på modeller utan boiler.



Den **digitala temperaturdisplayen** visar:

- Tillagningsutrymmets inställda temperatur
- Tillagningsutrymmets ECO DELTA-temperatur.



Den **digitala tid/kärnsområde** visar:

- Tillagningstid.
- Kärnsområdets inställda temperatur.

## I - Knappsats



Gör det möjligt att skriva in ett siffravärde i olika funktioner.



## knappen

- Tryck på denna för att minska värdet på displayen (<).
- Håll samma knapp intryckt för att radera en fas eller ett program ( ).



## knappen

- Tryck på denna för att öka värdet på displayen (>).
- Tryck på samma knapp för att välja kontinuerlig tillagning ( ) medan inställning av klockslag pågår.

## J - Rengöringsprogram



## Rengöringsprogram

Denna funktion gör det möjligt att rengöra ugnens utrymme automatiskt med hjälp av specifika rengöringsprogram.

## F.3 Ugnens uppkoppling

Om ugnen är fjärransluten till molnet kommer lampan nedan att tändas eller blinka, beroende på anslutningens tillstånd.



## Indikatorlampans tillstånd



Indikatorlampan på: ugnen är ansluten till molnet.  
Maximal ljusstyrka: wifi-signalen är **bra**.  
Halv ljusstyrka: wifi-signalen är **medel eller låg**.



Indikatorlampan blinkar:  
Under 1 minut: ugnen är under anslutning till molnet.  
Kontinuerligt ljus: ugnen kan inte ansluta till molnet eller det finns inte någon wifi-anslutning.

## F.4 Inställning av tillagningsprogram

### F.4.1 Välj önskat TILLAGNINGSPROGRAM

Tryck på önskad knapp för att välja ett tillagningsprogram (till exempel KONVEKTION).

- modell med boiler

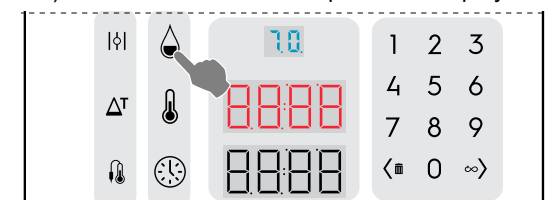


- modell utan boiler



### F.4.2 Ställ in LUFTFUKTIGHET

Tryck på fuktighets-knappen. För in värdet på knappsatsen (t. ex. 70 %). Det införda värdet visas på teckendisplayen.



OBS!

Oberoende av den siffra som skrivits in kommer värdena på displayen alltid att rundas av till den närmaste tiotalen (10, 20, 30,... 90 upp till 99).

| Införda värden (%) | Uteffektsvärden (%) |
|--------------------|---------------------|
| Från 1 till 14     | 10                  |
| Från 15 till 24    | 20                  |
| Från 25 till 34    | 30                  |
| Från 35 till 44    | 40                  |
| Från 45 till 54    | 50                  |
| Från 55 till 64    | 60                  |
| Från 65 till 74    | 70                  |
| Från 75 till 84    | 80                  |
| Från 85 till 94    | 90                  |
| Från 95 till 100   | 99                  |

### Tillstånd för luftfuktighet: MED BOILER

- Konvektionsprogrammet gör det möjligt att justera mängden luftfuktighet i ugnsutrymmet utan att generera extra ånga.
- Tryck på knappen Fuktighet (water drop icon) och använd sedan knappsatsen för att ställa in maximal luftfuktighet med påföljande justering av luftventilen. Om du ställer in ett värde om 100 stängs ventilen (flame icon).

När displayen visar (flame icon) hanterar inte ugnsutrymmet någon luftfuktighet, eftersom ventilen är avstängd.

- När luftventilens knapp (flame icon) aktiveras går det inte att reglera luftfuktigheten. Luftventilen är öppen och släpper ut all luftfuktighet från ugnsutrymmet.

### Tillstånd för luftfuktighet: UTAN BOILER

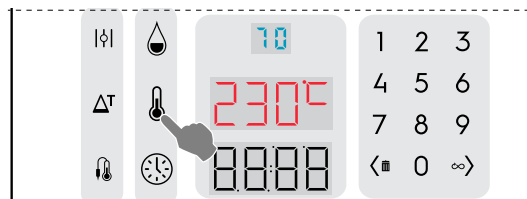
- Konvektionsprogrammet gör det möjligt att styra fuktighetsnivån i ugnsutrymmet.
- Tryck på knappen Fuktighet (water drop icon) och använd sedan knappsatsen för att ställa in luftfuktighetsnivån.
- Om du ställer in ett värde om 0 stängs ventilen (flame icon) och ugnsutrymmet styr inte längre luftfuktighetsnivån.

- När luftventilens knapp (flame icon) aktiveras går det inte att reglera luftfuktigheten. Luftventilen är öppen och släpper ut all luftfuktighet från ugnsutrymmet.

### F.4.3 Ställ in TEMPERATUREN

Tryck på temperatur-knappen.

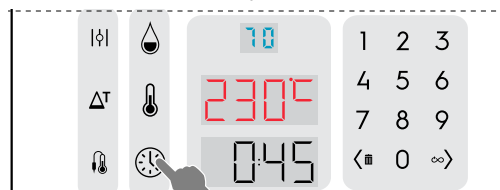
För in värdet på knappsatsen (t. ex. 230 °C). Det införda värdet visas på teckendisplayen.



### F.4.4 Ställ in tillagnings-TIDEN

- Tryck på tid-knappen.

För in värdet på knappsatsen (t. ex. 45 minuter). Det införda värdet visas på teckendisplayen.



- Tryck på knappen START (play icon) för att starta tillagningsprogrammet.

Om du har ställt in Autostart kommer programmet att starta automatiskt då du stänger luckan.

### F.4.5 Förvärmningsfas/Nedkylningsfas

- Denna förberedande fas förbereder utrymmets temperatur innan det valda programmet startar. Temperaturdisplayen visar den inställda temperaturen, Tidsdisplayen visar meddelandet "PrEH" eller "COOL", beroende på utrymmets nuvarande temperatur, och Startknappen lyser röd.

#### Att öppna luckan efter att START-knappen tryckts in:

- Om ugnsluckan öppnas avbryts Förvärmningen, (Nedkylningsfas fortsätter) och Tidsdisplayen visar meddelandet "door".
- Så fort luckan stängs startar Förvärmningen.

#### Hoppa över Förvärmning/Nedkylning

- Håll knappen START (play icon) intryckt för att omedelbart starta tillagningsprogrammet.
6. När Förvärmning/Nedkylning är klar visas meddelandet "LOAD" på Tidsdisplayen och startknappen blinkar rött.
- Öppna luckan.
  - Placera maten i apparaten.
  - Stäng luckan: tillagningsprogrammet startar.

### F.4.6 Stoppa programmet

Håll START-knappen (play icon) intryckt för att stoppa programmet.

### F.4.7 Stäng av programmet

- När inställd tid förlöpt kommer tillagningen att automatiskt stängas av och apparatens ljudlarm kommer att avge en ljudsignal. Öppna luckan och ta ut produkten. Ljudsignalen kan stängas av genom att du trycker på vilken knapp som helst på kontrollpanelen eller genom att du öppnar luckan.
  - För att stoppa tillagningsprogrammet manuellt, tryck på programmets START-knapp (play icon) under ett par sekunder.
  - För att repetera det senaste tillagningsprogrammet med identiska parametrar, tryck åter på START-knappen.

## F.4.8 FUNKTIONER OCH ALTERNATIV

### F.4.8.1 LUFTVENTIL ÖPPEN

|                                                                                   |                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|  | Alternativ för luftfuktighet: endast för Konvektionsprogram. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|

Luftventilen ÖPPEN för mycket torr tillagning så att fuktigheten kan avlägsnas om så krävs.

Maximal temperatur upp till 300 °C.

### F.4.8.2 ECO DELTA

|                                                                                   |                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
|  | Temperaturalternativ (för alla tillagningslägen) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|

Denna funktion gör det möjligt att utföra en tillagning utan att skada livsmedlet med höga temperaturer – detta ger en jämnare och mjukare tillagning, med mindre vikt förlust.

Detta är en avancerad tillagningsmetod där temperaturen i ugnsutrymmet ändras i samma mån som temperaturen mitt i matstycket som skall tillagas.

- Tryck på ECO DELTA-knappen  $\Delta^T$  för att välja denna funktion.
- Tryck en gång till på denna knapp för att skriva in önskat värde på knappsatsen, till exempel 30 °C.  
Det går att föra in ett värde om deltatemperatur från 1 till 120 °C.
- Tryck på PROBE-knappen (instickstermometer) . Ställ in önskad kärntemperatur.
- För in instickstermometern i livsmedlet (se avsnittet F.4.8.5 KÄRNTEMPERATURSOND).

Denna funktion passar speciellt för tillagning av stora matstycken (från och med 5 kg, t.ex. hel kalkon, fläsklägg, etc.).

Tillagningen är skonsam och lång, eftersom temperaturen i ugnsutrymmet automatiskt regleras med hänsyn tagen till temperaturen i matvaran (INSTICKSTERMOMETER), så att skillnaden (ECO-DELTA) mellan dessa två temperaturer är konstant från början till slutet av tillagningen.



#### VIKTIGT

Funktionen ECO-DELTA kan endast startas om instickstermometern är på plats.



#### OBS!

Med ECO DELTA påslagen, går läget "Tillagnings-tid" automatiskt över till läget för "Instickstermometern" som avläser matvarans innertemperatur.

### F.4.8.3 NEDKYLNING

|                                                                                     |                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|  | Snabbkylning av ugnsutrymmet |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|

Används för att gå från en typ av tillagning till en annan vid en lägre temperatur – den aktiverar fläktrotationen och den automatiska vatteninjektionen, även med luckan öppen. Detta tillval kan inte väljas om ugnsutrymmets temperatur överstiger 180 °C.

- Tryck på knappen NEDKYLNING .
- För in det temperaturvärde som ugnen ska nå under nästa tillagning.
- Tryck på Start-knappen  för att nå inställd temperatur.

### F.4.8.4 KONTINUERLIG TILLAGNING

|                                                                                     |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|  | Tidsalternativ |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|

Tillagningstiden är oändlig.

- Tryck på oändlighets-knappen  $\infty$ .  
Tidsdisplayen visar "cont" (oändlig).
- Tryck på START-knappen  för att starta tillagningen.
- När maten är tillagad, håll START-knappen  intryckt för att stänga av det KONTINUERLIGA TILLAGNINGSPROGRAMMET.

### F.4.8.5 KÄRNTEMPERATURSOND

|                                                                                   |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|  | Tidsalternativ |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|

Justerbar instickstermometer för att mäta produktens kärntemperatur. Denna funktion utesluter tidsinställd tillagning.

- Tryck på PROBE-knappen.

Ställ in kärntemperaturen på instickstermometern på sifferknappsatsen (t. ex. 55) – tidsdisplayen visar det införda värdet.



En kärntemperatursond gör att vi kan mäta temperaturen i hjärtat av den produkt som tillagas. Då inställd temperatur har uppnåtts stängs ugnen automatiskt av.



#### OBS!

Det går att föra in ett värde för kärntemperatur från 15 till 290 °C för Kombi- och Konvektionsprogram, och från 15 till 120 °C för Ångprogram.

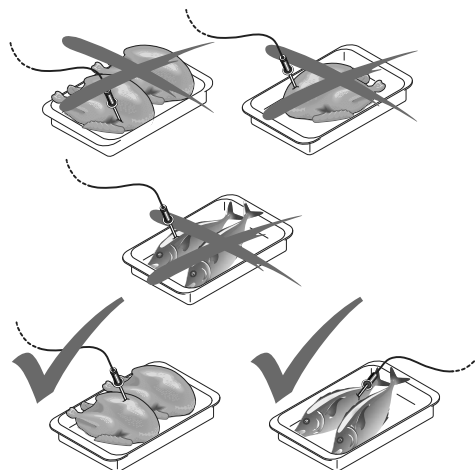
- Stäng ugnsluckan och tryck på Startknappen  för att starta tillagningsprogrammet med kärntemperatursond. Vänta tills temperaturdisplayen visar slutet på förvärmningsfasen. Meddelandet LOAD (LÄGG IN) visas.
- Öppna luckan och för in maten i ugnsutrymmet.



## VARNING

Det finns risk för brännskada. Då ugnen är varm, öppna alltid luckan med stor försiktighet.

- Avlägsna instickstermometern från sitt säte.
- För in den i produkten utan att forcera den.  
Se till att spetsen (den känsligaste delen) sitter i närheten av mitten av produkten.



#### VIKTIGT

Instickstermometern är ett precisionsinstrument. Undvik att forcera instickstermometern och se till att dess böjliga kabel inte ligger i sträck (speciellt om du använder struktur för hyllsystem). Garantin täcker inte utbyte av trasig instickstermometer om denna har använts felaktigt.

- Stäng ugnsluckan.  
Programmet PROBE fortsätter att köras.

#### Stäng av programmet

- Då inställd temperatur har uppnåtts stängs ugnen automatiskt av. Tidsdisplayen visar tidåtgången för tillagningsprogrammet.

## Avaktivering av PROBE-programmet

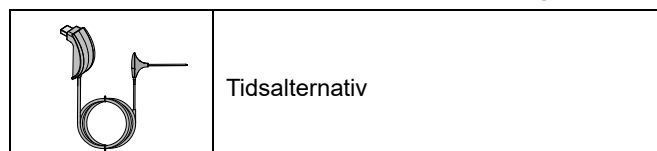
- För att avaktivera PROBE-programmet, tryck på TID-knappen  och ställ in en tillagningstid. Denna åtgärd stänger automatiskt av instickstermometern och vice versa. Även då ugnen stängs av avaktiveras instickstermometerns program.



### OBS!

Då vakuumbekopplare används måste den yttre kärntemperatursonden användas (extra tillbehör på begäran), och den skall kopplas till USB-minnet. För dess användning, se det specifika avsnittet.

## F.4.8.6 USB-KÄRNTEMPERATURSOND (på begäran)



- Tryck på PROBE-knappen (kärntemperatursond)  och håll den intryckt i ungefär 1 sekund.

Indikatorlampan  börjar blinka (0,5 sek PÅ - 0,5 sek AV).

Ställ in kärntemperaturen på sonden med hjälp av sifferknappsatsen (t. ex. 55) – tidsdisplayen visar det införda värdet.



### OBS!

Det går att föra in ett värde för kärntemperatur från 15 till 290 °C för Kombi- och Konvektionsprogram, och från 15 till 120 °C för Ångprogram.

- Stäng ugnsluckan och tryck på Startknappen  för att starta tillagningsprogrammet med kärntemperatursond. Vänta tills temperaturdisplayen visar slutet på förvärmningsfasen. Meddelandet LOAD (LÄGG IN) visas.
- Öppna luckan och för in maten i ugnsutrymmet.



## VARNING

Det finns risk för brännskada. Då ugnen är varm, öppna alltid luckan med stor försiktighet.

- För in spetsen på USB-kärntemperatursonden i mitten av livsmedlet utan att forcera den.
- För in USB-kontakten i USB-uttaget på ugnen.

Indikatorlampan  lyser med fast sken.

- Stäng ugnsluckan. Indikatorlampan  blinkar (0,5 sek PÅ - 0,5 sek AV).



### VIKTIGT

Om indikatorlampan  blinkar snabbt (0,1 sek PÅ - 0,1 sek AV), och den större displayen visar den blinkande texten "UPrb" och en ljudsignal hörs - se till att USB-kärntemperatursonden är ansluten. Under tiden är tillagningen i standbyläge.

Programmet PROBE fortsätter att köras.

Då inställd temperatur har uppnåtts stängs ugnen automatiskt av.

## F.4.8.7 MULTIFAS

|                                                                                   |                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
|  | Matvaror kan tillagas i olika faser. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|

Ugnen gör det möjligt att ställa in upp till 4 faser för varje program.

Under ett multifasprogram går ugnen automatiskt från en fas till nästa. Programmet stannar automatiskt då alla faser är klara.

### För att ställa in ett multifasprogram:

- Ställ först in ett tillagningsprogram (se kapitel F.4 *Inställning av tillagningsprogram*).
- Håll multifasknappen  intryckt igen för att lägga till fas 2.
- Ställ in fas 2
  - Det är möjligt att, i detta skede, ställa in parametrarna för den nya fasen.
  - Repetera sekvensen för alla faser som ska ställas in.
- Tryck på Startknappen  för att starta tillagningsprogrammet.

### För att radera en fas:

- Välj den fas som ska raderas med hjälp av pilarna < / > på knappsatsen
- Tryck ner symbolen för papperskorgen.



### OBS!

Genom att radera en mellanliggande fas raderas även de påföljande faserna automatiskt.

## F.4.8.8 FUNKTIONER

Detta är funktioner som kan läggas till i ett tillagningsprogram. De aktiveras genom att deras knapp trycks in.

### Paus

- Lägg till en ny fas.
- Tryck på paus-knappen .
- Ställ in önskad tidslängd med hjälp av Tidsknappen.



### OBS!

Denna funktion kan användas som fördröjd start i början av ett multifasprogram.

## Varmhållning

- Genom att trycka på knappen Varmhållning  kommer varmhållningsfasen att läggas till i slutet av tillagningsprogrammet.  
Under Varmhållningsfasen visas bokstaven H i Multifasdisplayen, medan Tidsdisplayen visar HOLD.
- Om tillagningen styrs av tidsinställning, är Varmhållningstemperaturen + 65 °C. Om tillagningen styrs av kärnsonden, är Varmhållningstemperaturen 5 °C högre än inställd kärntemperatur.

## Tömning av boiler

- Boilern kan inte tömmas under ett program.

## Nedkylning

- Nedkylningen kan inte aktiveras under ett program.
- Grundtemperaturinställningen är 25 °C, men den kan ändras med hjälp av knappsatsen.
- För att se den faktiska temperaturen i ugnsutrymmet, håll temperaturknappen intryckt under mer än 2 sekunder.

## F.5 Program

Programknappen gör det möjligt att ta fram redan sparade tillagningsprogram och att skapa och spara nya program.

För att gå ur Program, tryck på ett av tillagningslägena.



### Spara program

- Ställ först in ett tillagningsprogram (se avsnittet F.4 *Inställning av tillagningsprogram*).
- Håll Programknappen intryckt. På displayen visas det första lediga programnumret.



- Välj önskat programnummer (01-99) på med hjälp av pilarna < / >.
- Programdisplayen fortsätter att blinka under ett par sekunder - för att avsluta proceduren ska du hålla samma knapp nedtryckt under ett par sekunder tills du hör en ljudsignal som bekräftar att programmet sparats.
- Tryck nu på Start-knappen (▶) för att starta programmet.



OBS!

På modeller med boiler finns två förinställda program för Regenerering som redan är sparade och tillgängliga i Program nummer "1" och "2".

#### Regenereringsprogram:

- Regenerering på tallrik** - perfekt för festmåltider  
Dubbelbas:
  - Konvektionsprogram på 2 minuter, 120 °C, klaffen stängd och ventilation på 4.
  - Kombiprogram på 5 minuter, 120 °C, 20 % fuktighet och ventilation på 4.
- Regenerering på bricka** - perfekt för återuppvärmning  
Kombiprogram på 15 minuter, 120 °C, 40 % fuktighet och ventilation på 5.

### Radera program

- Välj det program som ska raderas.
- Håll knappen < [raderingsikon] (radera) intryckt under ett par sekunder och tryck på samma knapp igen för att bekräfta raderingsproceduren.

### Ladda upp / ner program – USB

Denna procedur är endast möjlig att utföra från tillståndet **ugnsstart**.



OBS!

För att nå tillståndet ugnstart, håll ett av de tillgängliga tillagningsprogrammen nedtryckt, så som visas i bilden.

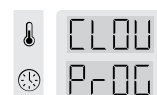


- För in USB-minnet i uttaget.
- För att ladda upp/ner program, håll Programknappen intryckt tills ProG visas på Temperaturdisplayen.
- Använd pilknapparna < / > på knappsatsen för att välja "upload" eller "download".  
Ordet "dnLo" eller "UPLO" visas i Tidsdisplayen beroende på ditt val.
- Håll Programknappen intryckt för att starta uppladdning eller nerladdning.  
Alla lamporna på panelen blinkar.
- I slutet av upp-, eller nerladdningen visas på Tidsdisplayen End för att bekräfta att ingreppet är klart.
- Avlägsna USB-minnet från uttaget.

### Program från molnet

Ugnen kan anslutas till internet och ta emot tillagningsprogram (recept) från molnet.

Då ett eller flera program skickats till apparaten från molnet visas meddelandet CLOU ProG i displayen för temperatur och tid.



Antal nedladdade program visas i Programdisplayen.



- Tryck på vilken knapp som helst för att lägga till de nya programmen till apparaten. Meddelandet CLOU ProG försvinner.

### Att ladda ner en HACCP-logg

Denna procedur är endast möjlig att utföra från tillståndet ugnstart.

- För in USB-minnet i uttaget.
- För att ladda ner HACCP-loggen, håll HACCP-knappen intryckt tills HACCP visas på Temperaturdisplayen.  
Ordet "dnLo" visas på Tidsdisplayen.
- Alla lamporna på panelen blinkar.
- I slutet visas det blinkande ordet End på Tidsdisplayen för att bekräfta att ingreppet är klart.
- Avlägsna USB-minnet från uttaget.

## F.6 Indikatorlampor





**OBS!**  
Indikatorlamporna är inte knappar, utan endast funktions- eller varningslampor.

## LARM



Lampan blinkar för att visa på en felfunktion. Det kan vara en varning eller ett fel.

## USB



Denna lampa visar att ett USB-minne har satts in. I början blinkar den, sedan lyser den fast när USB-minnet har blivit igenkänt.

## Wi-Fi



Påvisar uppkoppling till ett trådlöst nätverk (endast med härför avsett tillbehör).

## F.7 Specialfunktioner

Specialfunktionerna gör det möjligt att förbättra användningen av ugnen och kan den kan då användas med mer eller mindre intensitet.

### VATTENINJEKTION



Under ett tillagningsprogram är det möjligt att öka fuktigheten i ugnsutrymmet för vissa typer av tillagning.

Med hjälp av flera tryck på denna knapp kan du reglera i sekunder hur länge injektionen skall fortgå (varje streck = intervaller om 10 sek).

I bilden ovan (till exempel) motsvarar 3 streck en 30-sekunders vatteninjektion.



## VARNING

Öppna luckan försiktigt, eftersom vattnet sprutas på fläkten.

## FLÄKT



Denna funktion gör att du kan reglera fläkthastigheten för vissa typer av tillagning, som till exempel de mest ömtåliga.

Tryck flera gånger på knappen ovan för att reglera de 5 hastighetsnivåerna

I bilden ovan (till exempel) motsvarar 4 streck en hög fläkthastighet.

## F.8 HOOD MANAGEMENT (HANTERING AV UTSUGSFLÄKTEN)

Då utsugsfläkten är installerad och aktiverad på ugnen kommer ugnens display att visa en text för att påminna om att det krävs underhåll på fläkten efter en viss tids användning.



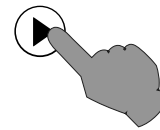
### Textens betydelse

|      |                                                              |
|------|--------------------------------------------------------------|
| CLLP | Rengör fläktens lampa                                        |
| rEPL | Byt ut fläktens lampor                                       |
| CLCS | Rengör fläktens kondensatbehållare                           |
| CLFt | Rengör fläktens avimningsanordning och vattenavskiljarfilter |

Du kan hoppa över påminnelsen - eller bekräfta den om underhåll har utförts av Service.

### För att hoppa över påminnelsen:

- Tryck helt enkelt på START-knappen.



Påminnelsen visas endast efter 7 dagars kontinuerlig drift.

## F.9 Rengöringsprogram

### F.9.1 Ställ in ett rengöringsprogram

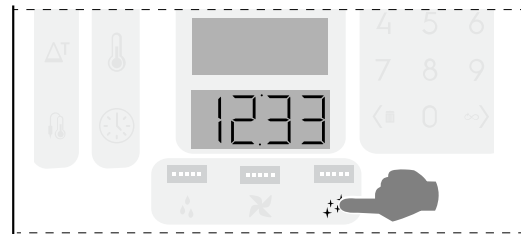
Ugnen är utrustad med automatisk rengöring av ugnsutrymmet.



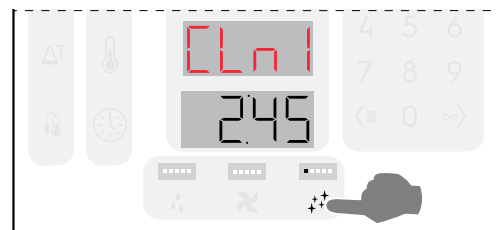
#### VIKTIGT

För att förhindra materiell skada, personskada eller skada med dödlig utgång ska alla föremål (brickor, tillbehör...) förutom vagnen avlägsnas ur ugnen innan rengöringsprogrammet startar.

- Tryck på knappen för att gå in i rengöringsläge.



- Tryck upprepade gånger på knappen för att ställa in en av de tillgängliga rengöringscyklerna.



### F.9.2 Tillgängliga rengöringsprogram

|      |                                                                                                                                                                               |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CLn1 | <b>Skonsam</b> = Fullständig skonsam tvättcykel<br>Rengöring för låg nedsmutsningsgrad, dvs. ångkokning, bakning eller enstaka laster med tillagningstemperaturer under 200°C |
| CLn2 | <b>Medium</b> = Fullständig mediumtvättcykel<br>Rengöring för medelhög nedsmutsning, dvs. rostning eller bakning med tillagningstemperaturer under 200°C                      |
| CLn3 | <b>Intensiv</b> = Fullständig kraftig tvättcykel<br>Rengöring för medelhög till hög nedsmutsningsgrad med rester från rostning och grillning                                  |
| CLn4 | <b>Sköljning</b> = Sköljcykel<br>Sköljning med kallt vatten                                                                                                                   |

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CLn5                                    | <b>Kort</b> = Kort tvättcykel<br>Mycket kort rengöring för låg nedsmutningsgrad, dvs. ångkokning, bakning eller enskilda tillagningar med tillagningstemperaturer under 200°C ( <b>utan avkalknings- och torkfas</b> i modeller utrustade med ånggenerator) |
| dESC<br>(endast för utrustade modeller) | <b>Avkalkning</b> = avkalkningscykel<br>Dedikerad underhållscykel för att avlägsna kalkavlagringar i ånggeneratoren.                                                                                                                                        |

#### Belysta lysdioder på rengöringsknappen

|                                         |             |
|-----------------------------------------|-------------|
| CLn1                                    | ■           |
| CLn2                                    | ■ ■         |
| CLn3                                    | ■ ■ ■       |
| CLn4                                    | ■ ■ ■ ■     |
| CLn5                                    | ■ ■ ■ ■ ■   |
| dESC<br>(endast för utrustade modeller) | <i>inga</i> |

#### F.9.3 Starta programmet

- Tryck på knappen  för att starta programmet.

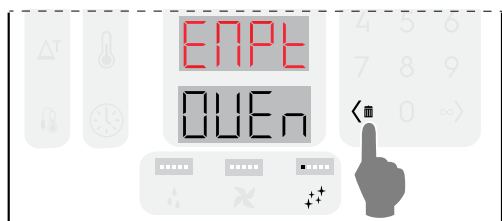


##### VIKTIGT

Om ugnsutrymmets temperatur är för hög, kommer START-knappen  avaktiveras. Tryck på knappen  för att starta nedkylning av ugnen.

**Placera rengöringsmedlet först då nedkylningen är klar, eftersom höga temperaturer kan utlösa en kemisk reaktion!**

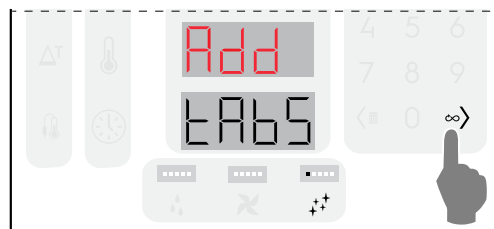
- Innan du startar det valda rengöringsprogrammet visar displayen ett meddelande för att påminna dig om att tömma ugnsutrymmet. Öppna luckan och **AVLÄGSNA ALLA FÖREMÅL från utrymmet** (kokkärl, brickor, tillbehör och annat!).



Tryck på knappen  på knappsatsen för att bekräfta.

- På displayen visas sedan ett meddelande för att påminna dig om att lägga till rengöringsmedel. Placera rengöringsmedlet i ugnsutrymmets filter och skölj- och avkalkningstabletten i den specifika lådan (placeringen av denna beror på modell).

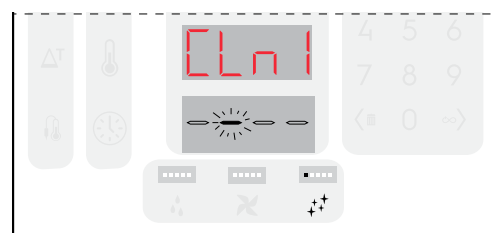
Mängd varierar beroende på valt program (se tabellerna i detta kapitel eller se dekalen i ugnen).



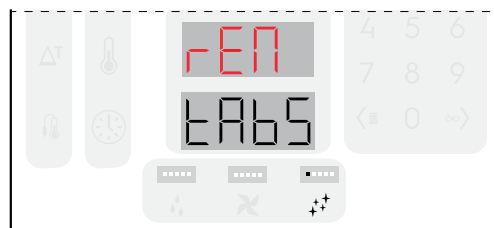
Tryck på knappen  för att bekräfta att fasta kemikalier har förts in.

Om tillagningsutrymmets temperatur är högre än 40 °C [104 °F] kommer ugnen att forcera en nedkylning innan rengöringsprogrammet kan starta. **Placera rengöringsmedlet först då nedkylningen är klar, eftersom höga temperaturer kan utlösa en kemisk reaktion!**

- Stäng luckan.  
Ugnen utför en kort procedur för att ställa in rengöringen, och av säkerhetsskäl kontrollerar den då om det finns några föremål kvar i utrymmet. Den undre displayen visar en kort animering



- Om du vill **avbryta rengöringsprogrammet** under denna fas, ska du trycka på knappen START PAUS . På displayen visas ett meddelande som varnar dig så att du tar bort alla kemikalier i tillagningsutrymmet och/eller från lådan.



##### VIKTIGT

För att avlägsna tabletter, använd skyddshandskar och lyft enkelt filtret från mitten av tillagningsutrymmet. Vi rekommenderar starkt att du kör ett sköljprogram efteråt.

I slutet av för inställning av rengöring startar rengöringsprogrammet.

- Om ett föremål avläses i tillagningsutrymmet visas i displayen texten "EMPt ovEn" och en larmsignal hörs. Öppna luckan, avlägsna föremålet och tryck på knappen . Sedan startar rengöringsprogrammet igen. Efter det startar rengöringsprogrammet.

#### F.9.4 Information om rengöringsprogram på displayen

På displayerna visas följande text:

Då programmet ställs in:

- Temperaturdisplay = valt program (till exempel CLn1)

- Tidsdisplay = beräknad programtid.



Då programmet startats:

- Temperaturdisplay = valt program
- Tidsdisplay = återstående tid.



Vid programmets slut:

- Temperaturdisplay = valt program
- Tidsdisplay = Meddelande "Slut".



Tryck på någon knapp för att gå ut ur rengöringsläget.

### F.9.5 Tvättmedel

För bästa rengöringsresultat, och för att skydda ugnen under rengöringsprogrammen, bör du använda rengöringsmedel, sköljmedel och avkalkningsmedel som godkänts av Electrolux Professional, och som redan överensstämmer med kraven för vätskekategori 3, enligt gängse normer.



#### VIKTIGT

Använd endast originalprodukter eller rekommenderade produkter för rengöring och underhåll. Rengöringsmedel som inte är originalprodukter eller av Electrolux Professional rekommenderade produkter kan allvarligt skada apparaten. Skador som uppstår på apparaten på grund av användning av andra rengöringsmedel och produkter än de som rekommenderas av tillverkaren faller utanför garantin. Felaktiga rengöringskemikalier kan lämna efter sig kemiska substanser i tillagningskammaren och/eller skapa starka kemiska reaktioner med allvarliga konsekvenser inuti tillagningsutrymmet, och kan i värsta fall leda till explosion.

#### Standardkonfigurering

PULVER rengöringsmedel

Öppna och töm det antal påsar som visas i tabellerna nedan i avloppssilen i mitten i botten av tillagningsutrymmet.

**A**



#### VIKTIGT

Av Electrolux Professional godkänt rengöringsmedel: C22 Rengörings-tablett (i förekommande fall) eller C23 Rengöringspulver.

#### SKÖLJMEDEL

#### Standardkonfigurering

PULVER skölj- och avkalkningstabletter

Öppna och töm det antal tabletter som visas i tabellerna nedan i den specifika lådan (se bilderna nedan).

**B**



#### VIKTIGT

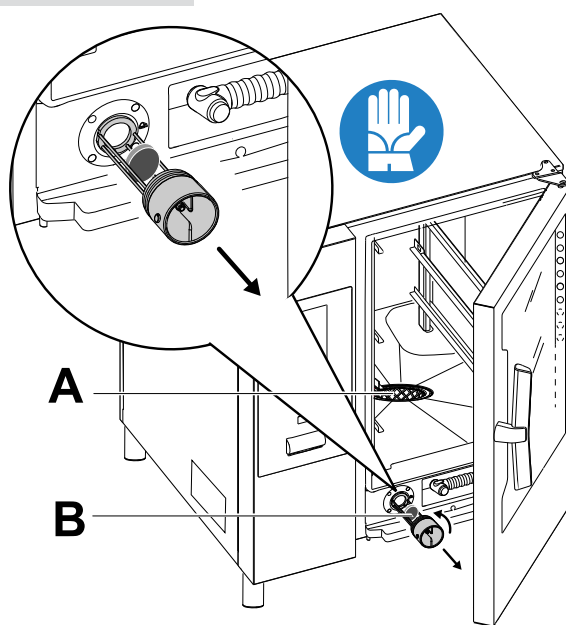
Använd endast C25 Skölj- och avkalkningstabletter från Electrolux Professional.

### F.9.6 Fyll på rengöringsmedel

#### MÄNGD FASTA KEMIKALENER FÖR MODELLER MED 6 - 10 GALLER

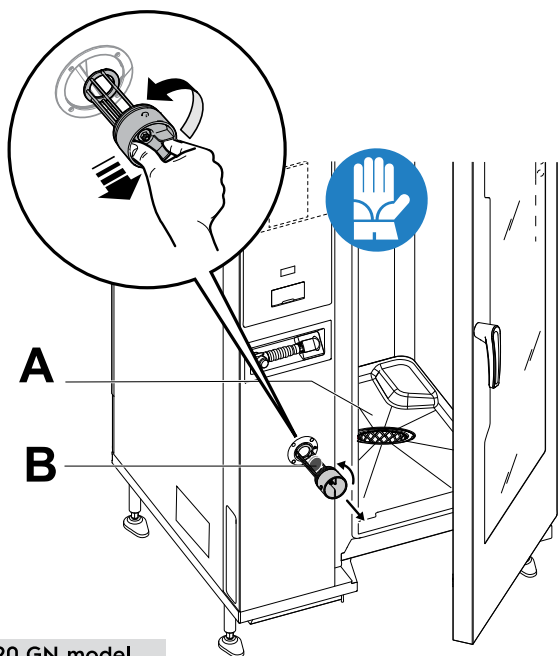
| Modellen 6 – 10 GN |                           |                         |
|--------------------|---------------------------|-------------------------|
| Rengörings-program | A                         | B                       |
|                    | Diskmedel                 | Sköljmedel / avkalkning |
|                    | Antal (Ant. Tablett/Påse) |                         |
| CLn1               | 1                         | 1                       |
| CLn2               | 2                         | 1                       |
| CLn3               | 3                         | 1                       |
| CLn4               | 0                         | 0                       |
| CLn5               | 2                         | 0                       |
| dESC               | 0                         | 3                       |

6 - 10 GN model



#### MÄNGD FASTA KEMIKALENER för MODELLER MED 20 GALLER

| Modellen 20 GN     |                           |                         |
|--------------------|---------------------------|-------------------------|
| Rengörings-program | A                         | B                       |
|                    | Diskmedel                 | Sköljmedel / avkalkning |
|                    | Antal (Ant. Tablett/Påse) |                         |
| CLn1               | 1                         | 2                       |
| CLn2               | 2                         | 2                       |
| CLn3               | 3                         | 2                       |
| CLn4               | 0                         | 0                       |
| CLn5               | 2                         | 0                       |
| dESC               | 0                         | 3                       |



#### F.9.7 Säkerhetsåtgärder



##### VIKTIGT

På modeller med 20 galler ska rengöringsprogrammen endast köras med vagnen inuti ugnen. Det hjälper tätningen då bottenöppningen stängs igen mellan ugnsutrymmet och luckan.



##### VARNING

För att förhindra materiell skada, personskada eller skada med dödlig utgång ska du inte rengöra ugnen då det finns tillbehör/brickor (exklusive vagnar) kvar inuti enheten. Töm utrymmet innan du fortsätter.



##### VIKTIGT

Använd inte rengöringsmedel eller sköljmedel i pulverform upplöst in vatten eller i gelform, som innehåller klor.



##### VARNING

Både kemiska substanser och het ånga kan komma ut ur ugnen, vilket medför risk för brännskada. Använd skyddshandskar.

Studera alltid säkerhetsinformationsbladen och etiketterna på den använda produkten.



##### VARNING

Påbörja inte någon tillagning förrän rengöringsprogrammet är klart och/eller om det fortfarande finns synliga rester av rengöringsmedel.



##### VARNING

Öppna inte tillagningsutrymmet då rengöringsprogrammet är igång.



##### VARNING

Vid ångläckage från ugnsluckan och/eller synligt slitage eller skada på luckans tätningslist: starta inte något tillagningsprogram. Kontakta Kundservice.

#### F.9.8 FORCED CLEANING (FORCERAD RENGÖRING)

Denna funktion mäter den tillagningstid som ugnen varit igång sedan det senaste automatiska rengöringsprogrammet. Om gränsen är uppnådd (grundinställningsvärdet är 24 timmar) så kan inga nya tillagningsprogram startas.

- Tidsdisplayen visar det blinkande meddelandet FCLn. Det är nödvändigt att utföra ett av de automatiska rengöringsprogrammen.



- Då det valda rengöringsprogrammet är klart försvinner meddelandet FCLn och tillagningsfunktionen är återställd.



##### OBS!

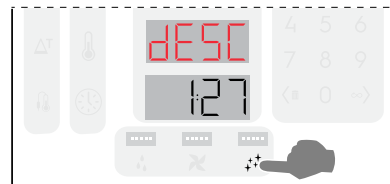
Denna funktion kan aktiveras på kundens begäran under installation av ugnen, eller senare. Om nödvändigt, kontakta auktoriserad Kundservice.

#### F.9.9 Avkalkning av boiler (dESC-program)

Under rutinrengöringsprogrammet med fasta kemikalier (blåa skölj- och avkalkningstabletter) hålls boilern fri från kalk. Vi rekommenderar dock att du regelbundet kör det specifika programmet "dESC" beroende på hur ofta apparaten används.

För att välja programmet:

- Tryck upprepade gånger på knappen  för att ställa in cykeln dESC.
- Använd de angivna mängderna "C25"-tabletter för 6–10 GN-modeller och för 20 GN-modeller, enligt anvisningarna i avsnittet F.9.6 *Fyll på rengöringsmedel* eller på ugnens särskilda etikett.



- Det kan hända att displayen efter att den särskilda cykeln har genomförts åter visar en felkod som gäller ånggeneratoren. Upprepa i så fall proceduren. Detta är normalt och orsakas av en stor mängd kalkavlagringar i ånggeneratoren. Om felkoden "dESC" visas igen efter att en tredje underhållscykel har slutförts, kontakta service.



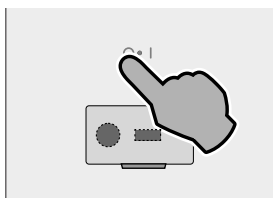
##### VIKTIGT

Tillverkaren avsägar sig allt ansvar om dessa föreskrifter inte följs.

Dessutom täcker garantin inte reparation eller utbyte av komponenter som skadats av kalkavlagringar om kraven på vattenegenskaper inte har följts.

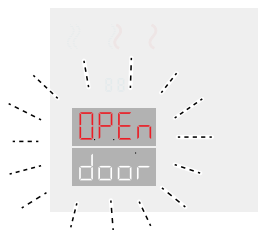
## F.10 STÄNG AV UGNEN

Tryck på "O"-sidan av knappen "O – I" för att stänga av ugnen.



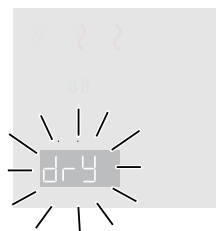
### VIKTIGT

Innan avstängning utför apparaten en torkning av tillagningsutrymmet: kylfläkten förblir aktiv på maximal hastighet för att kyla ner komponentutrymmet och för att torka ut tillagningsutrymmet. Den röda och den vita displayen visar ett blinkande meddelande: "OPEN DOOR" (öppna luckan).



Om ugnen är så utrustad kommer den att tömma boilern. Boilern kommer att återfyllas nästa gång som ugnen slås på igen, om ett tillagningsläge som använder boilern har valts.

- Om luckan öppnas startar torkproceduren med en 5-minuters nedräkning. Sedan stängs ugnen av.



- Om luckan fortsatt är stängd visas meddelandet blinkande under cirka 30 minuter, och sedan stängs ugnen av.



### OBS!

Torkning kommer INTE att utföras om ugnen var i läge tillagning/rengöring då den stängdes av.

## G RENGÖRING AV APPARATEN



### VARNING

Se "VARNING och säkerhetsinformation".

### G.1 Vård och omsorg

Vårdande ingrepp måste utföras av ägare och/eller användare av apparaten.



### VIKTIGT

Problem som uppstår pga. dålig eller icke utförd vård så som beskrivs nedan kommer inte att täckas av garantin.

### G.2 Introduktion till rengöring



### VARNING

Använd värmeskyddande handskar då du arbetar med heta delar.

För att minska miljöpåverkan rekommenderar vi att du använder Electrolux Professionals rengöringsprodukter som är framtagna för att vara biologiskt nedbrytbara och med hållbarhet i åtanke.

Om andra typer av rengöringsmedel används, följ noggrant anvisningarna från tillverkaren och säkerhetsföreskrifterna på informationsbladen som medföljer medlet eller ämnet i fråga.

Skölj och torka noggrant.



### AKTAS

- Använd inte rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel (t. ex. triklor-etylen) eller slipmedel för rengöringen.
- Använd inte kemiska produkter som natriumhypoklorit (klorpulver), klorosyra, (saltsyra) eller andra syror för att rengöra apparatens ytor i stål.  
Använd inte ovan nämnda produkter ens för att rengöra områden i närheten av apparaten, då ångorna kan skada apparaten.
- Använd inte stålborste, stålull, koppartrasa, sandbaserade eller liknande produkter för rengöring.

### G.3 Rengöring av apparaten

Din ugn utsätts för smuts varje gång den används för tillagning: den typ av smuts och var denna ansamlas i ugnen beror på många faktorer. Nedan finner du information om placeringen av delar som skall rengöras och hur ofta detta ska ske.

### G.4 Tillagningsutrymme

Vi rekommenderar att det rengörs varje dag vid daglig användning, men det kan ske, vid specifika typer av tillagning, att ugnen måste rengöras oftare än en gång om dagen.

- För att rengöra tillagningsutrymmet, tryck på knappen

Rengöring  för att välja det specifika programmet (så som förklaras i tabellen F.9.2 *Tillgängliga rengöringsprogram*).

### G.5 Boiler eller ånggenerator (endast för modeller med denna utrustning)

En avkalkningsfas ingår i samma diskprogram som programmen för tillagningsutrymmet. Använd ett av följande rengöringsprogram:

- CLn1 - Mjuk
- CLn2 - Medium

- CLn3 - Intensiv

Se till att lägga i de särskilda tabletterna enligt förklaringen i F.9.6 Fyll på rengöringsmedel-avsnittet.

Om avkalkning av ångpannan inte utförs ofta kan **kalciumavlagringar byggas upp** på ångpannan och i de anslutna rörledningarna, vilket kan påverka ugnens prestanda och tillförlitlighet. dESC-cykeln är särskilt utformad för att ta bort kalkavlagringar från ångpannan och dess hydrauliska krets. Denna cykel kan vara:

- startad manuellt av användaren när som helst, eller
- automatiskt begärd av ugnen när det blinkande dESC-larmet visas på skärmen, enligt nedan:



Tryck på valfri knapp för att ta bort det. Denna varning blockerar inte någon av maskinens funktioner.

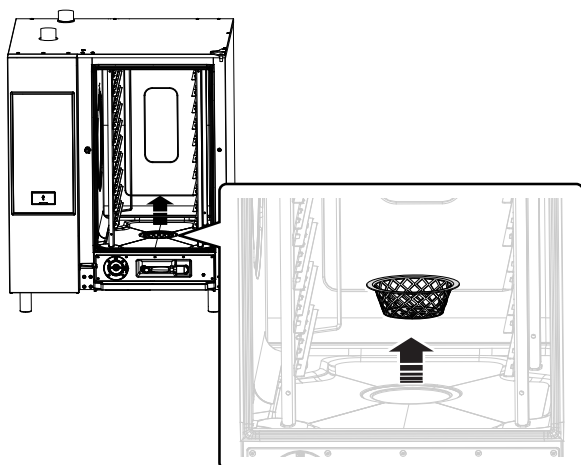
Larmet visas i alla fall igen varje gång apparaten slås på tills en avkalkningscykel har genomförts helt.

## G.6 Tillagningsutrymmets filter

En gång i veckan:

Filtret sitter synligt i mitten av botten på tillagningsutrymmet, och är till för att förhindra skada på rengöringspumpen och/eller för att undvika tilltäppningar i rengöringskretsen.

1. Lyft filtret för att avlägsna det från filterhållaren.



2. Rengör filtret i diskmaskin i ett skonsamt program - diska annars för hand med neutralt diskmedel, och skölj noggrant.
3. Sätt tillbaka filtret i filterhållaren.

## G.7 Luftfilter

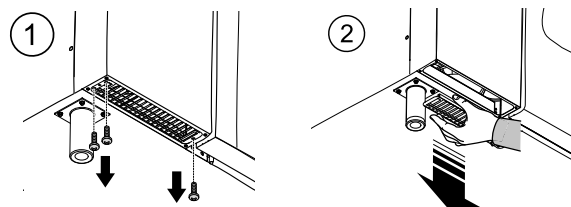
Det är en svamp av polyuretan som sitter i ett stöd utrustat med skåror för inlopp av kylningsluft för ugnskomponenterna (se bilden för "bords"-modeller som exempel).

Det gör att orenheter i köksmiljön (oljor, fett, mjöl, pulver) inte kan transporteras in till de inre komponenterna, vilket skulle kunna medföra funktionsfel.

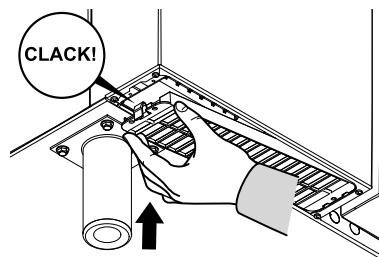
En gång i månaden:

1. Lås upp filterstödet genom att skruva loss skruvarna, och avlägsna det.

## Bilderna visar modellen 6-10 GN



2. Avlägsna filtret och avfetta det genom att diska det med diskmedel.
3. Torka filtret och sätt tillbaka det i stödet.
4. Sätt tillbaka stödet. Om nödvändigt, och beroende på modell, så ska det fästas med hjälp av skruvar.



OBS!

Det är obligatoriskt att återmontera filtret av säkerhetsskäl. Om filtret inte sitter på plats fungerar inte apparaten.

## G.8 Luckans tätningslist

Silikontättningslisten som sitter runt ugnens lucka är ett avgörande element för att uppnå önskade tillagningsresultat, och för att förhindra att luft, vatten och ånga läcker ut under programmet. Packningen är det mest belastade elementet av ugnen, eftersom den utsätts för många typer av belastning: värme, kemisk, fysisk.

Rengör noggrant ugnens lucka och tätningslist med hjälp av en mikrofibrertrasa med varmt vatten och mildt rengöringsmedel åtminstone en gång om dagen (före eller efter allmän rengöring). Denna dagliga underhållsbehandling kommer att förlänga tätningslistens livslängd. Använd aldrig slipande produkter för att rengöra tätningslisten.



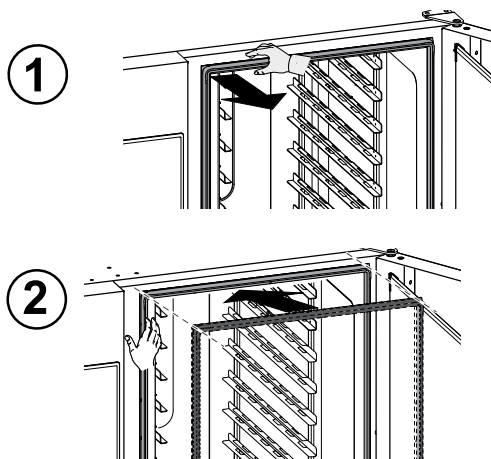
VIKTIGT

Om du tillagar mat i temperaturer över 260 °C bör du upprepa den dagliga rengöringen av tätningslisten några fler gånger under dagen. Lämna aldrig ugnen i drift på höga temperaturer utan last i utrymmet.

Byt ut luckans tätningslist var sjätte (6) månad.

För att byta ut den, gör så här:

1. Avlägsna tätningslisten från sitt säte.
2. Rengör sätet från all spår av smuts.
3. För in den nya tätningslisten längs hela sätet.

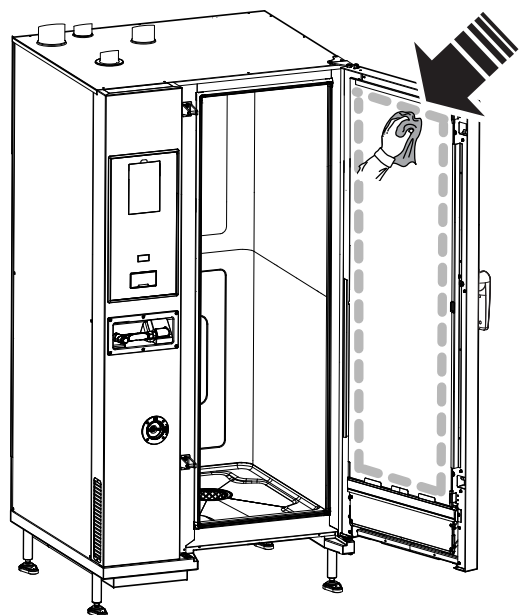


## G.9 Inre glaslucka och ugnens glas.

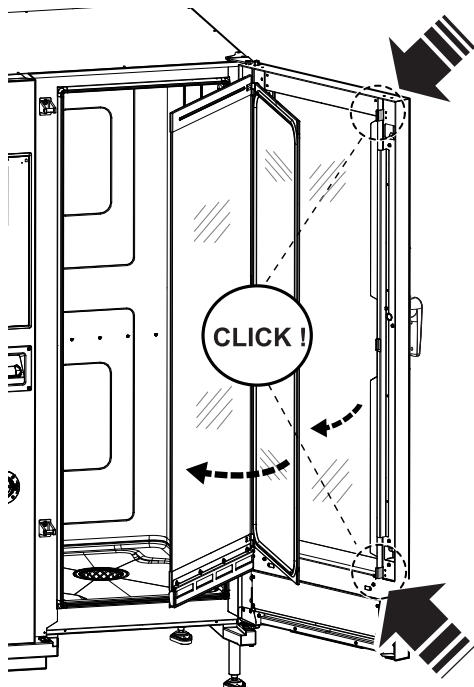
Det är viktigt att glasrutan på ugnsluckan hålls ren, då den har två funktioner: att skydda användaren från de temperaturer som utvecklas i tillagningsutrymmet och för att du ska ha fri sikt in i ugnen och därmed kunna kontrollera tillagningen.

Efter varje rengöringsprogram för tillagningsutrymmet:

1. Rengör kanten på innerglaset. Se bilden nedan (20 GN modell).

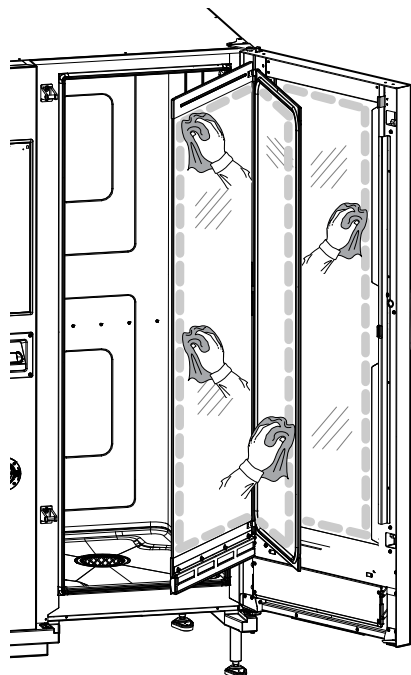


2. Med luckan öppen, tryck på de två låsklämmorna, (en uppe och en nere), så som visas i bilden, för att nå utrymmet mellan det inre och det yttre glaset. Rengör bägge sidor av innerglaset med hjälp av en glasrengöringsprodukt.



3. Rengör sedan alla ytor mellan luckorna.

4. Sätt tillbaka glaset i klämmorna och stäng ugnsluckan.



## G.10 Området kring luckan



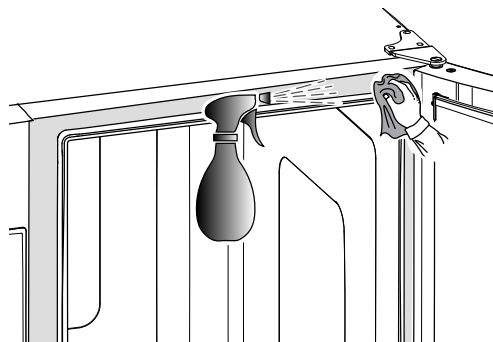
### VIKTIGT

Vi rekommenderar starkt att du **varje dag** rengör området runt hela luckan, dess gummilist och det inre glaset, speciellt nära kanterna.

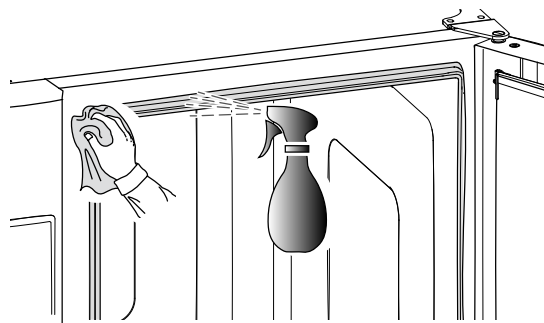
Efter ett tillagningsprogram kan luckan, dess innerglas, tätningsslist och området runt luckan lätt bli smutsiga på grund av att fettångor kommer ut ur ugnen.

Dessa ingrepp måste utföras med ugnsluckans glas kallt, och utan trasor eller slipande rengöringsmedel.

1. Rengör noggrant hela området runt luckan så som visas i bilden nedan:



2. Rengör tätningsslisten av gummi.



## G.11 Effektivitetskontroll för avloppssystemet

Rester från matlagningen kan, trots regelbunden rengöring av tillagningsutrymmet, skapa avlagringar på det yttre

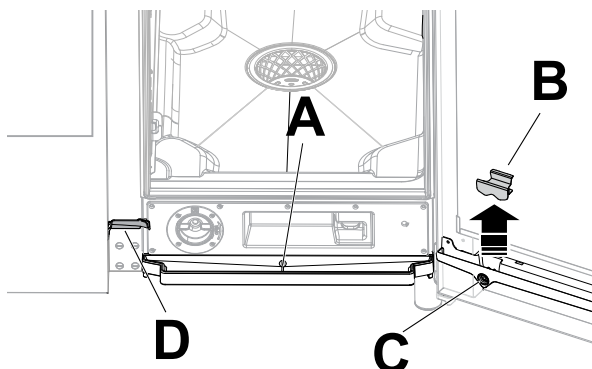
avloppsröret. Det är därför nödvändigt att kontrollera att avloppet är effektivt och att rengöra det yttre röret så fort det syns tecken på smuts. Rengör avloppsröret minst **en gång om året**.

## G.12 Dropplista för kondensat

Dropplistan av plast för uppsamling under tillagningsutrymmet ser till att ånga som kondenseras så fort luckan öppnas både samlas upp och förs till avrinning.

Av hygienskäl ska den rengöras på följande vis:

1. Använd vatten för att regelbundet rengöra dropplistans avloppsrör ("A").  
Om smutsen inte är jämn, ska avloppsröret sprayas med mildt rengöringsmedel - låt avlagringarna lossna innan det rengörs med vattenstråle.
2. Avlägsna metallkåpan ("B") och använd samma system för att rengöra den enkla backventilen ("C");



3. Använd regelbundet en flaskborste med nylonborst, (levereras med apparaten, beroende på modell) för att rengöra den smala rännan ("D").

## G.13 Kärnsönd

Rester från matlagningen kan, trots regelbunden rengöring av tillagningsutrymmet, skapa avlagringar på kärntemperatursonden, vilket kan förändra temperaturavläsningen.

För att se till att ugnen fungerar optimalt med kärntemperatursonden rekommenderar vi att sonden rengörs för hand **varje dag** med hjälp av ljummet vatten och neutralt rengöringsmedel - slå inte knut på sladden - och skölj sedan med vatten.



### VIKTIGT

Var försiktig då du rengör kärnsonden, eftersom det är ett spetsigt föremål - var därför extra försiktig även under rengöring.

## G.14 Andra ytor

- Rengör yttre glas-, metall- och plastdelar med icke-aggressiva rengöringsmedel. Sluta genast använda dem och du ser eller känner förändringar på ytorna, och skölj grundligt

## G.18 Underhållsintervaller

Kontroller bör utföras med frekvensen som anges i tabellen nedan:

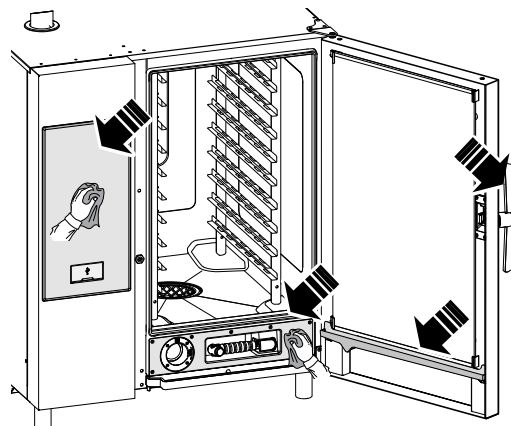
| Underhåll, kontroll och rengöring                                                                                                                                                                          | Frekvens                                                          | Ansvarig                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Rutinrengöring <ul style="list-style-type: none"> <li>• Allmän rengöring av apparaten och området runt apparaten</li> </ul>                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Varje dag</li> </ul>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Operatör</li> </ul>  |
| Mekaniska skyddsanordningar <ul style="list-style-type: none"> <li>• kontrollera skick, och att det inte finns deformationer, och kontrollera att inget lossnat eller avlägsnats från apparaten</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Var 6:e månad</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Underhåll</li> </ul> |

med vatten (till exempel: glaset blir matt/rep/annat, eller plast missfärgas/smälter/annat, eller metall som uppvisar rost/fläckar/rep). Torka noggrant efter sköljning.



### VIKTIGT

Vad gäller plasthandtaget ska du inte använda rengöringsmedel som innehåller natriumhypoklorit.



- Rengör delar i rostfritt stål varje dag med ljummet tvålatten. Skölj med mycket vatten och torka noggrant.
- Undvik att rengöra rostfritt stål med stålull, borstar eller järnskrapar, då dessa kan efterlämna järnpartiklar som då de oxiderar skapar fläckar och början till rost.

## G.15 Perioder utan användning

Gör så här när apparaten inte skall användas under en längre tidsperiod:

- stäng av vattenkranen, om sådan finns.
- stäng av gasventilerna.
- skilj apparaten från strömförande nät eller dra ut kontakten, om sådan finns, ur uttaget.
- Gnid in alla ytor i rostfritt stål med en trasa som fuktats en aning i vaselinolja, så att det bildas ett tunt skyddande skikt.
- Vädra rummet regelbundet.



### VIKTIGT

Garantin täcker inte skador som sker pga information på apparatens rör.

## G.16 Utbyte av slitagekomponenter

Det finns delar som skadas på grund av vanlig användning under en period, och de täcks inte av tillverkarens garanti.

## G.17 Reparation och särskilt underhåll



### OBS!

För reparation och extraordinärt underhåll krävs specialutbildad personal. Personalen i fråga kan beställa en servicehandbok från tillverkaren.

| Underhåll, kontroll och rengöring                                                                                                                                                                                                     | Frekvens                                                   | Ansvarig                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Kontroll <ul style="list-style-type: none"> <li>kontrollera de mekaniska delarna: att de inte är spruckna eller deformerade, att skruvar är åtdragna, att skyltar är läsbara och i gott tillstånd, byt i annat fall ut dem</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varje år</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Underhåll</li> </ul> |
| Apparatens struktur <ul style="list-style-type: none"> <li>Åtdragning av de viktigaste bultarna (skruvar, fästsystem, osv.) på apparaten</li> </ul>                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varje år</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Underhåll</li> </ul> |
| Säkerhetsskyltar <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera läsbarhet och skick på säkerhetsskyltar</li> </ul>                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varje år</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Service</li> </ul>   |
| Elektrisk kontrollpanel <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera installerade eldetaljer inuti den elektriska kontrollpanelen. Kontrollera kablaget mellan elskåp och apparatens komponenter</li> </ul>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varje år</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Underhåll</li> </ul> |
| Strömkabel <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera skicket på strömkabeln (byt eventuellt ut den)</li> </ul>                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varje år</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Underhåll</li> </ul> |
| Allmän översyn av apparaten <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera alla komponenter, elektrisk utrustning, korrosion, rör, etc.</li> </ul>                                                                                | Vart 10 år <sup>1</sup>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Underhåll</li> </ul> |

1. Apparaten är konstruerad och projekterad för en livslängd på cirka 10 år. Efter denna tid (från idrifttagning av maskinen) bör apparaten genomgå en allmän besiktning och översyn.

## G.19 Servicekontakter (endast för Australien)

För service och reservdelar, kontakta:

### Electrolux Prodeessional

- Eurotec Australia PTY LTD  
8/13 Berry Street, Clyde, New South Wales 2142, Australien  
T: +61 1300 877 999  
Webbplats: [www.eurotecaustralia.com.au](http://www.eurotecaustralia.com.au)

### Zanussi

- Luus Industries PTY LTD  
250 Fairbairn Road, Sunshine West, Victoria 3020, Australien  
T: +61 3 9240 6822  
Webbplats: [www.luus.com.au](http://www.luus.com.au)

### Båda varumärkena

- Electrolux Professional Australia PTY LTD  
Kontor 304, 44 Lakeview Drive Scoresby, VIC 3179  
TELEFON: 1300368299

## H FELSÖKNING

### H.1 Inledning

Vissa fel kan inträffa under normal användning av apparaten. Ibland kan enkla fel åtgärdas både snabbt och lätt genom att följa indikationerna nedan.

Vid fel visar displayen alltid ett varningsmeddelande eller ett larmmeddelande som beskriver det fel som uppstått.

#### Kontakta Kundservice om felet kvarstår:

- Koppla loss apparaten från elnätet.
- Slå ifrån strömbrytaren som sitter före apparaten.

### H.2 Felkoder

Kontrollera varningsmeddelandet problem och, om nödvändigt, kontakta Kundservice.

- Stäng gasventiler och vattenkranar, om sådana finns.

- Kom ihåg att specificera:

- vilken typ av problem det rör sig om
- apparatens PNC (produktnummerkod)
- serie- (produktens serienummer).



#### VIKTIGT

Produktionskoden och serienumret är de uppgifter som krävs för att ta reda på vilken typ av maskin det rör sig om och maskinens tillverkningsdatum.

| Fel          | Typ av fel                   | Benämning                                                                            | Möjliga orsaker                                                                                                                                                | Åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ACUP         | Stanna apparaten             | Efter uppdatering av programvara visas felet                                         | Kommunikationsprotokollet mellan UI och ACU fungerar inte                                                                                                      | Kontakta Service                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| CHEM         | Varning                      | Ugnen avläser att vatten saknas då EV11 är öppen.                                    |                                                                                                                                                                | Vattenflödet är lågt. Det kan bli nödvändigt att kontrollera att alla kemikalier har lösts upp i den specifika tvättlådan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| CLLP         | Påminnelse                   | Endast nivå 4 fläktkåpa                                                              |                                                                                                                                                                | Rengör fläktkåpans lampa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| CLCS         | Påminnelse                   | Nivå 3 och 4 fläktkåpa                                                               |                                                                                                                                                                | Rengör fläktkåpans kondensatbehållare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| CLFt         | Påminnelse                   | Nivå 3 och 4 fläktkåpa                                                               |                                                                                                                                                                | Rengör fläktkåpans avimningsanordning och vattenavskiljarfilter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| CLdr         | Varning                      | Rengöringslådan lock saknas före start av tillagnings- eller rengöringsprogram       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Locket i rengöringslådan kan inte avläsas. Det går inte att STARTA ett tillagnings- eller rengöringsprogram.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Skruva fast locket korrekt på rengöringslådan på ugnens framsida.</li> <li>Om felet kvarstår, rotera locket 180° och skruva fast det igen. Kontakta Service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                   |
| FCt          | Stanna apparaten.            |                                                                                      | Användarpanelen är inte programmerad med programvaran.                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Hd04         | Stannar apparaten            | Duschventilen BV fungerar inte                                                       |                                                                                                                                                                | Slå av och på ugnen. Kontakta Service om problemet kvarstår.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| PdEF         | Stänger av ugnen             | Memorerade grundparametrar korrupta.                                                 | Feltillstånd i fysiskt minne                                                                                                                                   | Parametern minnet korrupt. <ul style="list-style-type: none"> <li>Försök med att slå av och på ugnen.</li> <li>Kontakta Service om problemet kvarstår.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| rEPL         | Påminnelse                   | Endast nivå 4 fläktkåpa                                                              |                                                                                                                                                                | Byt ut fläktkåpans lampor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| S111         | Stanna apparaten             |                                                                                      | Detta larm uppstår då ett fel i programvaran avläses                                                                                                           | Kontakta Service                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| S126         | Stanna apparaten             |                                                                                      | Detta larm uppstår då ett fel i programvaran avläses                                                                                                           | Kontakta Service                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Nr. 1 Ertc   | Varning                      | Problem med den inre klockan                                                         | Problem med programvaran eller hårdvaran (till exempel batteri slut).                                                                                          | Vissa funktioner kan sluta att fungera (till exempel HCCP). <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontakta Service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Nr. 101 butn | Stänger av ugnen             | En eller flera av panelens knappar är permanent blockerad                            | Panelen har oavsiktligt fått ett slag eller skadats.                                                                                                           | Tryck på alla knappar för att möjligen lossa den/dem. De permanent blockerade knapparna lyser under feltillståndet på displayen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Nr. 103 FLA2 | Stänger av ugnen - systemfel | Kommunikationskanalen mellan FRAM och mikrostyrenheten i felfunktion eller blockerad | Okänd SPI-FLASH-minnesanordning.                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng AV och slå PÅ ugnen igen, om problemet kvarstår, kontakta Service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nr. 104 FrA1 | Stänger av ugnen - systemfel | FRAM ID är inte den förväntade                                                       | Kommunikation med FRAM-minne omöjlig.                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng AV och slå PÅ ugnen igen, om problemet kvarstår, kontakta Service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nr. 105 FrA2 | Stänger av ugnen - systemfel | Strömavbrottsdata i FRAM som kalkyleras i MD5 är annorlunda än den sparade           | Okänd FRAM-minnesanordning.                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng AV och slå PÅ ugnen igen, om problemet kvarstår, kontakta Service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nr. 106 FrMC | Stänger av ugnen - systemfel | Strömavbrottsdata i FRAM som kalkyleras i MD5 är annorlunda än den sparade           | Programvarufel: ogiltig data på FRAM-minne.                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng AV och slå PÅ ugnen igen, om problemet kvarstår, kontakta Service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nr. 107 SCbL | Stänger av rengöringen       | Apparaten är PÅ med feedback från strömbrytaren PÅ/AV är AV                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kablage</li> <li>Anslutning lös.</li> </ul>                                                                             | Apparaten är PÅ, men strömbrytaren PÅ/AV visar fortfarande AV. Tillagning fungerar fortfarande. Rengöring är blockerad av säkerhetsskäl. <ul style="list-style-type: none"> <li>Försök med att slå av och på ugnen. Om larmet kvarstår är det fortfarande möjligt att tillaga, men vi rekommenderar att du inte startar ett rengöringsprogram förrän Service har löst problemet.</li> <li>Rengör ugnen manuellt och kontakta Service.</li> </ul> |

| Fel             | Typ av fel                                        | Benämning                                                                                                             | Möjliga orsaker                                                                                                            | Åtgärd                                                                                                                        |
|-----------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nr. 110<br>bAtt | Varning                                           | Batteriet är lågt                                                                                                     | Ålderstecken                                                                                                               | Kontakta Service för att byta ut batteriet.                                                                                   |
| Nr. 111<br>rtc1 | Varning<br>HACCP<br>kommer<br>inte att<br>fungera | Kommunikationska-<br>nalen mellan RTC<br>och mikrostyrenheten<br>är blockerad                                         | Kommunikation omöjlig<br>med den inbyggda klockan.                                                                         | • Kontakta Service                                                                                                            |
| Nr. 112<br>Urt2 | Stänger av<br>ugnen                               | RTC-stopplaggan är<br>aktiv även efter ström-<br>påslagningsprocedu-<br>ren i<br>återställningsläge                   | Den inbyggda klockan per-<br>manent låst.                                                                                  | Kontakta Service.                                                                                                             |
| Nr. 113<br>Urt3 | Stänger av<br>ugnen                               | Den inre RTC-oscilla-<br>torn har ett<br>funktionsfel                                                                 | Klockans oscillatorfel.                                                                                                    | Kontakta Service.                                                                                                             |
| Nr. 115<br>ACUS | Blockerar<br>ugnen -<br>systemfel                 | ACU-programvaru-<br>version (huvud uC) ej<br>kompatibel med nuva-<br>rande UI-<br>programvaruversion                  | Felaktig programvara upp-<br>laddad (till exempel: efter<br>utbyte av ACU-panelen har<br>inte programvaran laddats<br>upp) | ACU programvaruversion (huvud uC) ej kom-<br>patibel med nuvarande UI-programvaruversion.<br>Kontakta Service.                |
| Nr. 116<br>ACSS | Blockerar<br>ugnen -<br>systemfel                 | Programvaruversio-<br>nen på ACS (inuti<br>ACU-panelen) är<br>inkompatibel med<br>nuvarande UI-<br>programvaruversion | Felaktig programvara upp-<br>laddad (exempel: efter<br>utbyte av ACU-panelen har<br>inte programvaran laddats<br>upp)      | Programvaruversionen på ACS (inuti ACU-<br>panelen) är inkompatibel med nuvarande UI-<br>programvaruversion. Kontakta Service |
| Nr. 117<br>tCMS | Stänger av<br>ugnen -<br>systemfel                | TC programvaruver-<br>sion (i ACU-panelen)<br>är inte kompatibel<br>med nuvarande UI-<br>programvaruversion           | Felaktig programvara upp-<br>laddad (exempel: efter<br>utbyte av ACU-panelen)                                              | TC programvaruversion (i ACU-panelen) ej<br>kompatibel med nuvarande UI-<br>programvaruversion.<br>• Kontakta Service         |
| Nr. 118<br>InuS | Stänger av<br>ugnen                               | Inverter programvaru-<br>version (YODA-<br>panelen) ej kompati-<br>bel med nuvarande<br>UI-<br>programvaruversion     | Felaktig programvara upp-<br>laddad (exempel: efter<br>utbyte av ACU-panelen)                                              | Inverter programvaruversion (YODA-panelen)<br>är inte kompatibel med nuvarande UI-<br>programvaruversion.<br>Kontakta Service |
| Nr. 120<br>PUSr |                                                   | Användarparameter<br>som kalkyleras är<br>annorlunda än den<br>sparade                                                | Ogiltig data i<br>användarparametrar                                                                                       | • Kontakta Service                                                                                                            |
| Nr. 121<br>PFAC | Stänger av<br>ugnen                               | Fabriksparameter-<br>karta korrupt                                                                                    | Problem med SW eller HW.                                                                                                   | • Försök med att slå av och på ugnen.<br>• Kontakta Service om problemet kvarstår.                                            |
| Nr. 122<br>PUOr |                                                   | En eller flera använ-<br>darparametrar är<br>utanför intervallet                                                      | En eller flera användarpa-<br>rametrar är utanför<br>intervallet                                                           | • Kontakta Service                                                                                                            |
| Nr. 123<br>PFOr |                                                   | En eller flera fabriks-<br>inställda parametrar<br>är utanför intervallet                                             | En eller flera fabriksin-<br>ställda parametrar är<br>utanför intervallet                                                  | • Kontakta Service                                                                                                            |
| Nr. 125<br>PCE1 | Stänger av<br>ugnen                               | Fel parameterkonfigu-<br>rering: Apparat med<br>boiler men utan<br>lambdasond                                         |                                                                                                                            | Fel parameterkonfigurering: Apparat med<br>boiler men utan lambdasond.                                                        |
| Nr. 130<br>EGA0 | Stänger av<br>ugnen                               | Ingen giltig GAS-<br>tabell närvarande på<br>ugnen                                                                    | Programvaran fattas                                                                                                        | Ingen giltig GAS-tabell närvarande på ugnen.<br>Kontakta Service.                                                             |
| Nr. 131<br>EGAt | Stänger av<br>ugnen                               | GAS-tabell för denna<br>apparat kan inte hittas                                                                       | Programvaran fattas                                                                                                        | GAS-tabell för denna apparatmodell kan inte<br>hittas.<br>Kontakta Service.                                                   |
| Nr. 132<br>EGAd | Stänger av<br>ugnen                               | Fel GAS-tabell                                                                                                        | Programvaran fattas                                                                                                        | Fel GAS-tabelldata.<br>Kontakta Service.                                                                                      |
| Nr. 135<br>ECLt | Stänger av<br>ugnen                               | Rengöringstabell inte<br>närvarande för den<br>MODELL och den<br>TYP AV RENGÖR-<br>INGSMEDEL som<br>används           | Programvaran fattas                                                                                                        | Rengöringstabell inte närvarande för den<br>MODELL och den TYP AV RENGÖRINGSME-<br>DEL som används.<br>Kontakta Service.      |

| Fel                       | Typ av fel                                   | Benämning                                                           | Möjliga orsaker                                                                                                         | Åtgärd                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nr. 141<br>FLUE           | Stänger av ugnen                             | SPI-FLASH-minne skrivfel                                            | Fel vid SPI-FLASH-minnets skrivning.                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng AV och slå PÅ ugnen igen, om problemet kvarstår, kontakta Service.</li> </ul>                                                                                  |
| Nr. 142<br>FLEE           | Stänger av ugnen                             | SPI-FLASH-minnet i blockera-radering-slåge (4 kb blockering)        | Fel vid SPI-FLASH-minnets blockera-radering.                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng AV och slå PÅ ugnen igen, om problemet kvarstår, kontakta Service.</li> </ul>                                                                                  |
| Nr. 145<br>FrrE           | Stänger av ugnen                             | FRAM-minne läsfel                                                   | Fel vid FRAM-minnets avläsning.                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng AV och slå PÅ ugnen igen, om problemet kvarstår, kontakta Service.</li> </ul>                                                                                  |
| Nr. 146<br>FrUE           | Stänger av ugnen                             | FRAM-minne skrivfel                                                 | Fel vid FRAM-minnets skrivning.                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng AV och slå PÅ ugnen igen, om problemet kvarstår, kontakta Service.</li> </ul>                                                                                  |
| Nr. 150<br>USFO           | Stänger av ugnen                             | Fel under skapande/öppnande av en fil på USB-minnet.                | Fel under skapande/öppnande av en fil på USB-minnet.                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Försök med ett annat USB-minne.</li> </ul>                                                                                                                           |
| Nr. 151<br>USFC           | Stänger av ugnen                             | Fel under stängning av en fil på USB-minnet                         | Fel under stängning av en fil på USB-minnet.                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Försök med ett annat USB-minne.</li> </ul>                                                                                                                           |
| Nr. 152<br>USrE           | Stänger av ugnen                             | Fel under läsning av en fil på USB-minnet                           | Fel under läsning av en fil på USB-minnet.                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Försök med ett annat USB-minne.</li> </ul>                                                                                                                           |
| Nr. 153<br>USUE           | Stänger av ugnen                             | Fel under skrivande av en fil på USB-minnet                         | Fel under skrivande av en fil på USB-minnet.                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Försök med ett annat USB-minne.</li> </ul>                                                                                                                           |
| Nr. 154<br>USdC           | Stänger av ugnen                             | Fel under skapande av en katalog på USB-minnet                      | Fel under skapande av en katalog på USB-minnet.                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Försök med ett annat USB-minne.</li> </ul>                                                                                                                           |
| Nr. 155<br>USFU           | Stänger av ugnen                             | Omöjligt att skriva på USB-minnet: USB-minnet är fullt              | Omöjligt att skriva på USB-minnet: USB-minnet är fullt.                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Försök med ett annat USB-minne.</li> </ul>                                                                                                                           |
| Nr°<br>E160<br>nIU1       | Varning<br>Stänger endast av konnektiviteten | Kommunikation med NIU bräda omöjlig                                 | UI kan inte kommunicera med NIU, då parameter 352 har aktiverats till 1                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontakta Service</li> </ul>                                                                                                                                          |
| Nr°<br>E161<br>nIUS       | Varning<br>Stänger endast av konnektiviteten | NIU-programvaruversion är inkompatibel med UI-programvaruversionen. | Så fort NIU har installerats bekräftas en inkompatibel programvaruversion på NIU                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontakta Service</li> </ul>                                                                                                                                          |
| Nr°<br>E162<br>nIUH       | Varning<br>Stänger endast av konnektiviteten | NIU okänd                                                           | -                                                                                                                       | -                                                                                                                                                                                                           |
| Nr°<br>E163<br>nIUC       | Varning<br>Stänger endast av konnektiviteten | NIU konfigurering ogiltig                                           | -                                                                                                                       | -                                                                                                                                                                                                           |
| Nr°<br>E164<br>nIUP       | Varning<br>Stänger endast av konnektiviteten | Ingen giltig PNC och SN kan hittas                                  | -                                                                                                                       | -                                                                                                                                                                                                           |
| Nr. 200<br>ACUM           | Stänger av ugnen                             | Det elektroniska huvudkortet hittas inte                            | Kommunikationsproblem med det elektroniska huvudkortet.                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng AV och slå PÅ ugnen.</li> <li>Kontakta Service om problemet kvarstår.</li> </ul>                                                                               |
| Nr. 201<br>MCTm /<br>FU13 | Stänger av ugnen                             | Kommunikationsproblem i övre inverter                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Problem i motorinvertern.</li> <li>Kopplingsfel eller elektriskt fel.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kommunikationsfel i den övre motorinvertern i ugnsutrymmet.</li> <li>Försök med att slå av och på ugnen.</li> <li>Kontakta Service om problemet kvarstår.</li> </ul> |
| Nr. 202<br>MCbM/<br>Fd13  | Stannar apparaten.                           | Undre inverter inte avläst (MD1).                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Problem i motorinvertern.</li> <li>Kopplingsfel eller elektriskt fel.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kommunikationsfel med den undre motorinvertern i ugnsutrymmet.</li> <li>Slå av och på ugnen.</li> <li>Kontakta Service om problemet kvarstår</li> </ul>              |
| Nr. 203<br>CPUA           | Stänger av ugnen                             | ACS-mikroprocessorn kommunicerar inte                               | Feltillstånd på ACU.                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Starta om ugnen.</li> <li>Kontakta Service om problemet kvarstår.</li> </ul>                                                                                         |

| Fel             | Typ av fel                                                                    | Benämning                                                             | Möjliga orsaker                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nr. 204<br>CPUt | Stänger av ugnen                                                              | TC-mikroprocessorn kommunicerar inte                                  | Feltillstånd på ACU.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Starta om ugnen.</li> <li>Kontakta Service om problemet kvarstår.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Nr. 205<br>ACUP | Stänger av ugnen                                                              | Kommunikationsprotokollfel avläst                                     | ACU har inte programmerats korrekt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng AV och slå PÅ ugnen.</li> <li>Kontakta Service om problemet kvarstår.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Nr. 210<br>EtC  | Stänger av ugnen                                                              | Tillagningsutrymmets säkerhetsbrytare har utlöst (TSC)                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ugnsutrymmet är smutsigt.</li> <li>COT-parametern är för högt inställd.</li> <li>Säkerhetstermostatens känselkropp eller kapillärrör skadade.</li> <li>Motorfläkten är låst medan värmen är påslagen.</li> <li>TC-temperaturgivaren ger felaktiga avläsningar</li> <li>Värmeläckage i säkerhetstermostatens område.</li> <li>Rumstemperatur &lt;5°C.</li> </ul> | Tillagningsutrymmets övertemperatur uppnådd. Kontakta Service.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Nr. 211<br>EtUC | Stänger av ugnen                                                              | Övertemperatur i ugnsutrymmet                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ugnsutrymmet är smutsigt.</li> <li>COT-parametern är för lågt inställd.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Starta ett kylprogram – om det inte fungerar, öppna luckan och låt ugnen svalna – rengör ugnen.</li> <li>Då temperaturen gått ner går det att starta ett nytt tillagningsprogram.</li> <li>Med start i SW Rev. 1.8.0. är det tillåtet att köra en manuell nedkylning då detta larm är närvarande.</li> <li>Kontakta Service om problemet kvarstår.</li> <li>Om felet uppstår igen, kontakta Service.</li> </ul> |
| Nr. 212<br>ECEu | Stoppar programmet (såvida pågående program inte är ett ångprogram 100 °C).   | Feltillstånd på termostatomkopplaren i den övre delen av ugnsutrymmet | <ul style="list-style-type: none"> <li>Feltillstånd på kontakt.</li> <li>Feltillstånd på TC-givare.</li> <li>Feltillstånd på ACU.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                           | Ugnen kan fortsätta fungera endast med ångprogram i 100 °C.<br>För att återställa full funktion på ugnen, kontakta Service.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Nr. 213<br>ECEd | Blockerar programmet (såvida pågående program inte är ett ångprogram 100 °C). | Feltillstånd på termostatomkopplaren i botten av ugnsutrymmet         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Feltillstånd på kontakt.</li> <li>Feltillstånd på TC-givare.</li> <li>Feltillstånd på ACU.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                           | Ugnen kan fortsätta fungera endast med ångprogram i 100 °C.<br>För att återställa full funktion på ugnen, kontakta Service.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Nr. 220<br>Etb  | Stänger av program med boiler                                                 | Boilerns säkerhetstermostat utlöst. Övertemperatur i boilern.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vatten fattas i boilern.</li> <li>Kalkansamling i boilern.</li> <li>Felaktigt inför TC-givare.</li> <li>Säkerhetstermostatens känselkropp eller kapillärrör skadade.</li> <li>Värmeläckage i säkerhetstermostatens område.</li> <li>BOT-parametern är för högt inställd.</li> <li>Rumstemperaturen &lt; 5 °C.</li> </ul>                                        | Ugnen kan inte skapa ånga med boilern. En alternativ anordning kan användas, men prestandan reduceras.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>För att återställa tillagningsläget med boilern, kontakta Service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                         |

| Fel             | Typ av fel                                            | Benämning                                                                 | Möjliga orsaker                                                                                                                                                                                        | Åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| N°221<br>EtUb   | Stoppar pannans cykler                                | För hög temperatur i pannan                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vatten saknas i pannan (endast eluppvärmda apparater);</li> <li>Kalkavlagringar i pannan;</li> <li>Parametern BOT är inställd på ett för lågt värde.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vänta tills pannans temperatur har sjunkit (larmet ETUB försvinner)</li> <li>Kör pannans underhållscykel och använd den mängd C25-tabletter som anges i proceduren F.9.9 <i>Avkalkning av boiler (dESC-program)</i> i denna handbok).</li> <li>Det kan hända att displayen visar felet igen efter att den avsedda cykeln har slutförts. Upprepa i så fall proceduren. Detta är normalt och orsakas av en stor mängd kalkavlagringar i pannan.</li> <li>Om felkoden visas igen efter att en <b>tredje</b> underhållscykel har slutförts, kontakta service.</li> </ul> |
| Nr. 222<br>EbOL | Stänger av programmet/förvärmningen                   | Feltillstånd på termoomkopplaren                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Feltillstånd på kontakt.</li> <li>Feltillstånd på TC-givare</li> <li>Feltillstånd på ACU.</li> </ul>                                                            | <p>Ugnen kan fortsätta fungera utan förvärmning (kontrollera tillagningsresultaten).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Informera Service om feltillståndet.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Nr. 223<br>BoLt | Stänger av programmet (om programmet behöver boilern) | Timeout för boilerens vattenpåfyllning                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vattenledning (tryck/kvalitet på vattnet).</li> <li>Problem med elektrisk isolering på vattennivågivarna.</li> </ul>                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att kranen är öppen.</li> <li>Kontrollera om vattentrycket är för lågt.</li> <li>Kontrollera om vattenfiltret är tilltäppt. Rengör eller byt ut det.</li> <li>Mekaniska problem med boilerens drift. Kontakta Service om problemet kvarstår.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Nr. 224<br>BEtr | Varning                                               | Boilern tar lång tid att öka temperaturen                                 | Ugnen har avläst låg prestanda på boilern.                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Det går att tillaga mat. Kontrollera tillagningsresultatet.</li> <li>Kontakta Service om varningen kvarstår.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Nr. 227<br>LPIn | Stänger av programmet                                 | Problem på vattennivågivaren i boilern                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vattennivågivare kortsluts av fuktig kalkavlagring.</li> <li>Isoleringsproblem på vattennivågivare i boilern</li> </ul>                                         | <p>Ugnen kan fortsätta fungera i Konvektionsläge eller i ISG-läge.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Det är problem med vattennivån i boilern: kör ett rengöringsprogram, inklusive skölj- och avkalkningsprogram, och använd bara 2 C25-tabletter. (Följ proceduren enligt Användarhandboken).</li> <li>Kontakta Service om problemet kvarstår.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                        |
| Nr. 228<br>Hd05 |                                                       | Vattenmagnetventil EV5 fungerar inte. Påfyllningsmagnetventil för boiler. |                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Slå av och på ugnen.</li> <li>Om felet kvarstår är det fortfarande möjligt att tillaga i konvektionsläge eller i kombiläge under 100 °C.</li> <li>Automatisk rengöring fungerar inte: rengör ugnsutrymmet manuellt och kontakta Service för att återställa full funktion.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Nr. 229<br>Hd06 | Stänger av rengöringen.                               | Boilerns tömningsventil BV6 fungerar inte.                                |                                                                                                                                                                                                        | <p>Slå av och på ugnen.</p> <p>Om felet kvarstår, rengör ugnsutrymmet manuellt och kontakta Service</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| N°230<br>dESC   | Stoppar cykeln (om cykeln kräver pannan).             | Avkalka pannan.                                                           | Parametern bSCu har uppnåtts.                                                                                                                                                                          | <p>Kalk i ångpannan. Kör den särskilda underhållscykeln med 3 tabletter "C25" enligt anvisningarna i F.9.9 <i>Avkalkning av boiler (dESC-program)</i> stycket.</p> <p>Det kan hända att displayen efter att den avsedda cykeln har slutförts visar felet dESC igen. Upprepa i så fall proceduren. Detta är normalt och orsakas av en stor kalkansamling i ångpannan. Om felkoden visas igen efter att en <b>tredje</b> underhållscykel har slutförts, kontakta service.</p>                                                                                                                                 |
| Nr 231<br>dESS  | Varning                                               | Avkalka ångpannan                                                         | Parametern <b>bSCt</b> (Boiler Scale build up threshold) har uppnåtts.                                                                                                                                 | <p>Kalk i ångpannan. Kör den särskilda underhållscykeln med 3 tabletter "C25" enligt anvisningarna i F.9.9 <i>Avkalkning av boiler (dESC-program)</i> stycket.</p> <p>Det kan hända att displayen efter att den avsedda cykeln har slutförts visar felet dESS igen. Upprepa i så fall proceduren. Detta är normalt och orsakas av en stor kalkansamling i ångpannan. Om felkoden visas igen efter att en <b>tredje</b> underhållscykel har slutförts, kontakta service.</p>                                                                                                                                 |

| Fel             | Typ av fel                                       | Benämning                                                                 | Möjliga orsaker                                                                                                                                                     | Åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nr. 240<br>Bhto | Endast loggförda                                 | Varning, för lång tid vid öppning av luftventilen under tillagning (VV1). | <ul style="list-style-type: none"> <li>Klaff (luftventil), motorns reducerventil eller mikrobrytare.</li> <li>Tilltappning vid inloppet på luftventilen.</li> </ul> | <p>Det går att fortsätta använda ugnen. Tillagningsresultaten kan bli annorlunda än vanligt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Med ugnen avstängd och kall, kontrollera om det finns tilltappningar i ventilationstrumman ovanpå ugnen: avlägsna dem om så är fallet.</li> <li>Kontakta Service om problemet kvarstår.</li> </ul>                                                                                                                                                                                       |
| Nr. 242<br>BEto | Stänger av rengöringen                           | Fel, för lång tid vid öppning av luftventilen under rengöring             | Mekaniskt eller elektrisk problem med luftventilen.                                                                                                                 | <p>Ugnen har avläst ett problem med tillagningsutrymmets luftventilfunktion. Det går inte att utföra/avsluta rengöringsprogrammet. Slå AV/PÅ apparaten för att återställa felet.</p> <p>Om rengöringen inte startar om, kontakta Service.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Nr. 243<br>BEtc | Varning                                          | Fel, för lång tid vid stängning av luftventilen under rengöring           | Mekaniskt eller elektrisk problem med luftventilen.                                                                                                                 | <p>Ugnen har avläst ett problem med tillagningsutrymmets luftventilfunktion. Om tillagning sker: kontrollera tillagningsresultatet, och försök att återställa meddelandet genom att slå AV/PÅ apparaten - om meddelandet finns kvar, kontakta Service och fortsätt tillagningen: Rengör ugnen manuellt fram tills problemet har blivit åtgärdat.</p> <p>Om rengöring sker: det går inte att utföra/avsluta rengöringsprogrammet. Slå AV/PÅ apparaten för att återställa meddelandet. Kontakta Service om problemet kvarstår.</p> |
| Nr. 244<br>Y8   | Varning                                          | Blockerar rengöringen om klaffen är stängd                                | Ugnen har avläst ett problem med tillagningsutrymmets luftventilfunktion. Det går inte att utföra/avsluta rengöringsprogrammet. Kontakta Service                    | <p>Ugnen har avläst ett problem med tillagningsutrymmets luftventilfunktion. Det går inte att utföra/avsluta rengöringsprogrammet.</p> <p>Kontakta Service</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Nr. 252<br>Htd  | Stänger av ugnen                                 | Avloppstemperaturen överstiger säkerhetsgränsen                           | Eventuellt för lite vatten i tömningssystemet.                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att ugnen har vattenförsörjning.</li> <li>Håll lite nytt vatten i filtret i botten av ugnsutrymmet, och var försiktig så att du inte stänker kallt vatten i en het ugn, eftersom det kan skada apparaten.</li> <li>Vänta tills larmet slutar blinka.</li> <li>Kontakta Service om problemet kvarstår.</li> </ul>                                                                                                                                                              |
| Nr. 253<br>EStd | Stoppar apparaten.                               | Feltillstånd på vatten-tömning NTC                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Feltillstånd på kontakt</li> <li>Feltillstånd på NTC-givare</li> <li>Feltillstånd på ACU</li> </ul>                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontakta Service för att få felet åtgärdat.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Nr. 254<br>Hd02 | Varning                                          | Vattenmagnetventil EV2 fungerar inte – snabbkylningsventil.               |                                                                                                                                                                     | <p>Stäng AV och slå PÅ ugnen.</p> <p>Om felet kvarstår håll 1 liter vatten i utrymmet var 30:e minut för att undvika överhettning av gummirören och kontakta Service.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Nr. 260<br>Cdo  | Stänger av rengöringen<br>Varning vid tillagning | Rengöringslådans lock fattas                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Locket i rengöringslådan kan inte avläsas - det går inte att AVSLUTA ett tillagnings- eller rengöringsprogram.</li> </ul>    | <p>Ugnen kan användas för tillagning men rengöringsprogrammet kan inte utföras förrän lådans lock är på sin plats.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Skruva fast locket korrekt på rengöringslådan på ugnens framsida.</li> <li>Om felet kvarstår, rotera locket 180° och skruva fast det igen. Kontakta Service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                            |
| Nr. 261<br>Hd07 | Stänger av rengöringen.                          | Vattenmagnetventil EV7 fungerar inte.                                     |                                                                                                                                                                     | <p>Slå av och på ugnen.</p> <p>Om felet kvarstår, rengör ugnsutrymmet manuellt och kontakta Service</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Nr. 262<br>Hd11 | Stänger av rengöringen.                          | Vattenmagnetventil EV11 fungerar inte.                                    |                                                                                                                                                                     | <p>Slå av och på ugnen.</p> <p>Om felet kvarstår, rengör ugnsutrymmet manuellt och kontakta Service.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Nr. 263<br>Hd12 | Stänger av rengöringen.                          | Vattenmagnetventil EV12 fungerar inte                                     |                                                                                                                                                                     | <p>Slå av och på ugnen.</p> <p>Om felet kvarstår, rengör ugnsutrymmet manuellt och kontakta Service.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Nr. 264<br>Hd08 | Stänger av rengöringen.                          | Rengöringspump M8 fungerar inte.                                          |                                                                                                                                                                     | <p>Slå av och på ugnen.</p> <p>Om felet kvarstår, rengör ugnsutrymmet manuellt och kontakta Service.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Fel                     | Typ av fel                            | Benämning                                                                                                                                                             | Möjliga orsaker                                                                                                                                                                                                    | Åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nr. 265<br>HdPP         | Stänger av flytande rengöring         | Ventiler/pumpar aktiveras (ACS-feedback)                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Slå av och på ugnen - om felet kvarstår, rengör ugnsutrymmet manuellt och kontakta Service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Nr. 280/<br>281<br>HFnl | Stänger av luftfuktaren               | Luftfuktaren fungerar inte                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vatten saknas.</li> <li>Tilltappning i ISG-kretsen.</li> </ul>                                                                                                              | <p>Ugnen har avläst ett problem med luftfuktaren (ISG). Det kan vara möjligt att tillaga i konvektionsläge.</p> <p>Se till att vattenledningens ventil är helt öppen och att vattenfiltret inte är igensatt. Rengör om nödvändigt.</p> <p>Kontakta Service om problemet kvarstår.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Nr. 282<br>Hd01         | Felfunktion på boiler                 | Felfunktion på boiler<br>På version utan boiler stoppar detta fuktighetsgraden.<br>På version med boiler stoppar detta fuktighetsgraden och kombiprogram under 100 °C | Magnetventilen fungerar inte.                                                                                                                                                                                      | <p>Slå av och på ugnen.</p> <p>Om felet kvarstår, rengör ugnsutrymmet manuellt och kontakta Service.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Nr. 290<br>EntC         | Stänger av ugnen                      | Feltillstånd i komponentutrymmet NTC                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Feltillstånd på kontakt.</li> <li>Feltillstånd på TC-givare.</li> <li>ACU fel.</li> </ul>                                                                                   | <p>Temperaturgivare på elektronikkortet skadad. Tillagning är inte möjlig.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontakta Service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nr. 291<br>ESCH         | Stänger av ugnen, förutom kylfläkten. | Övertemperatur i komponentutrymmet                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Filtret är smutsigt.</li> <li>För hög rumstemperatur.</li> </ul>                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera rumstemperaturen och tänk på att ugnen behöver frisk luft för att kyla ned elektronikutrymmet.</li> <li>Rengör filter.</li> <li>Låt ugnen svalna innan du börjar tillagning.</li> <li>Kontakta Service om problemet kvarstår.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Nr. 292<br>ASCH         | Varning                               | Temperaturvarning i komponentutrymmet (NCC).                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Filtret är smutsigt.</li> <li>För hög rumstemperatur.</li> </ul>                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera rumstemperaturen och tänk på att ugnen behöver frisk luft för att kyla ned elektronikutrymmet.</li> <li>Rengör filter.</li> <li>Låt ugnen svalna innan du börjar tillagning.</li> <li>Kontakta Service om problemet kvarstår.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Nr. 300<br>GbCU         | Programmet pausat                     | Ugnsutrymmets övre brännare låst                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Luft i gasledningen.</li> <li>Gasledningen är stängd.</li> <li>Problem med strömförsörjningen på brännarsystemet.</li> <li>Inre feltillstånd på brännarsystemet.</li> </ul> | <p>Ugnen kommer inte att fungera förrän brännarens funktion är återställd.</p> <p>För att återställa funktionen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Om felet uppstår vid start av programmet, stäng AV och slå PÅ ugnen igen.</li> <li>Om felet uppstår efter 5 försök att tända: <ol style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att gasledningens ventil är öppen</li> <li>Återställ felet och försök med ett nytt program</li> <li>Om felet kvarstår, stäng AV och slå PÅ ugnen igen och försök med ett nytt program.</li> </ol> </li> </ul> <p>Kontakta Service om problemet kvarstår</p>                 |
| Nr. 301<br>GbCd         | Programmet pausat.                    | Ugnsutrymmets undre brännare låst.                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Luft i gasledningen.</li> <li>Gasledningen är stängd.</li> <li>Problem med strömförsörjningen på brännarsystemet.</li> <li>Inre feltillstånd på brännarsystemet.</li> </ul> | <p>Ugnen kan fortsätta fungera både i Konvektionsläge och i ISG-läge.</p> <p>För att återställa fullständig funktion på boilern:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Om felet uppstår vid start av programmet, stäng AV och slå PÅ ugnen igen.</li> <li>Om felet uppstår efter 5 försök att tända: <ol style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att gasledningens ventil är öppen</li> <li>Återställ felet och försök med ett nytt program</li> <li>Om felet kvarstår, stäng AV och slå PÅ ugnen igen och försök med ett nytt program.</li> </ol> </li> </ul> <p>Kontakta Service om problemet kvarstår</p> |

| Fel              | Typ av fel                                                          | Benämning                                                   | Möjliga orsaker                                                                                                                                                                                                                                                                        | Åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nr. 302<br>GbbU  | Blockerar<br>boilern.                                               | Boilerns gasbrännare<br>låst                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Luft i gasledningen.</li> <li>Gasledningen är stängd.</li> <li>Problem med strömför-<br/>sörjningen på<br/>brännarsystemet.</li> <li>Inre feltillstånd på<br/>brännarsystemet.</li> </ul>                                                       | <p>Ugnen kommer inte att fungera förrän bränna-<br/>rens funktion är återställd.</p> <p>För att återställa funktionen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Om felet uppstår vid start av programmet,<br/>stäng AV och slå PÅ ugnen igen.</li> <li>Om felet uppstår efter 5 försök att tända: <ol style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att gasledningens ventil är<br/>öppen</li> <li>Återställ felet och försök med ett nytt<br/>program</li> <li>Om felet kvarstår, stäng AV och slå PÅ<br/>ugnen igen och försök med ett nytt<br/>program.</li> </ol> </li> </ul> <p>Kontakta Service om problemet kvarstår</p>                                                            |
| Nr. 310<br>CntC  | Stänger av<br>tillag-<br>ningen                                     | Feltillstånd i tillag-<br>ningsutrymmet SSR<br>NTC (NTC3)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Feltillstånd på kontakt.</li> <li>Feltillstånd på NTC-<br/>givare</li> <li>Feltillstånd på ACU.</li> </ul>                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Starta om ugnen.</li> <li>Kontakta Service om problemet kvarstår.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Nr. 311<br>CSOt  | Stoppar<br>apparaten.                                               | Övertemperatur i till-<br>agningsutrymmet<br>SSR NTC (NTC3) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Insugningsluftfiltret<br/>smutsigt.</li> <li>Feltillstånd på kylfläkten</li> <li>Kylinloppet suger varm/<br/>het luft.</li> <li>Ugnen installerad bred-<br/>vid en het apparat.</li> <li>Ånga/värmeläckage i<br/>elektronikutrymmet.</li> </ul> | <p>Ugnen kan fortsätta att användas i återställ-<br/>ningsläge: tillagningsprogrammen kan inte<br/>använda sig av boilern.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng inte av ugnen.</li> <li>Vänta tills temperaturen gått ner.</li> <li>Rengör insugningsluftfiltret.</li> <li>Kontrollera med hjälp av en tunn pappers-<br/>remsa om du kan upptäcka ett jämnt<br/>luftflöde vid kylluftinsuget – om inte, kontakta<br/>Service.</li> <li>Kontrollera om kyl luften kan påverkas av<br/>den värme som uppstår i köket (om ugnen<br/>är placerad bredvid andra heta apparater,<br/>sluta använda dessa och ring Service).</li> <li>Kontakta Service om problemet kvarstår.</li> </ul> |
| Nr. 313<br>bntC  |                                                                     | Feltillstånd boiler SSR<br>NTC (NTC4)                       | Problem med<br>temperaturgivaren.                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>Ugnen har avläst ett problem med boilerns drift.<br/>Det går att fortsätta använda ugnen utan<br/>boilerfunktion.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera tillagningsresultatet.</li> <li>Kontakta Service om problemet kvarstår.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Nr. 314<br>BSOt  |                                                                     | Övertemperatur i<br>boiler SSR NTC<br>(NTC4)                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Insugningsluftfiltret<br/>smutsigt.</li> <li>Feltillstånd på kylfläkten</li> <li>Kylinloppet suger varm/<br/>het luft.</li> <li>Ugnen installerad bred-<br/>vid en het apparat.</li> <li>Ånga/värmeläckage i<br/>elektronikutrymmet.</li> </ul> | <p>Ugnen kan fortsätta att användas i återställ-<br/>ningsläge: tillagningsprogrammen kan inte<br/>använda sig av boilern.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng inte av ugnen.</li> <li>Vänta tills temperaturen gått ner.</li> <li>Rengör insugningsluftfiltret.</li> <li>Kontrollera med hjälp av en tunn pappers-<br/>remsa om du kan upptäcka ett jämnt<br/>luftflöde vid kylluftinsuget – om inte, kontakta<br/>Service.</li> <li>Kontrollera om kyl luften kan påverkas av<br/>den värme som uppstår i köket (om ugnen<br/>är placerad bredvid andra heta apparater,<br/>sluta använda dessa och ring Service).</li> <li>Kontakta Service om problemet kvarstår.</li> </ul> |
| Nr. 320<br>Eprb1 | Stänger<br>endast av<br>program<br>med kärntem-<br>peratur-<br>sond | Feltillstånd på kärn-<br>sond med enkel<br>avkänningsspets  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Felaktig användning av<br/>kärntemperatursond (till<br/>exempel utdragen eller<br/>klämd kabel).</li> <li>Feltillstånd på kontakt.</li> <li>Feltillstånd på<br/>kärntemperatursond.</li> <li>Feltillstånd på ACU.</li> </ul>                    | <p>Det går att köra tidsinställda program (utan<br/>kärntemperatursond).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Om möjligt, använd tillbehöret USB-<br/>kärntemperatursond.</li> <li>För att återställa full funktion, kontakta<br/>Service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Fel             | Typ av fel                                                                          | Benämning                                                                                       | Möjliga orsaker                                                                                                                                                                                                                                     | Åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nr. 321<br>Epr6 | Stänger endast av program med kärntemperatursond                                    | Feltillstånd på kärnsond med sex avkänningsspetsar                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Felaktig användning av kärntemperatursond (till exempel utdragen eller klämd kabel).</li> <li>Feltillstånd på kontakt.</li> <li>Feltillstånd på kärntemperatursond.</li> <li>Feltillstånd på ACU.</li> </ul> | <p>Det går att köra tidsinställda program (utan kärntemperatursond).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Om möjligt, använd tillbehöret USB-kärntemperatursond.</li> <li>För att återställa full funktion, kontakta Service.</li> </ul>                                      |
| Nr. 322<br>ELMb | Stänger av alla program förutom konvektion utan fuktstyrning och ånga under 100 °C. | Ett problem har avlästs på syregivaren                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Feltillstånd på lambdasond.</li> </ul>                                                                                                                                                                       | <p>Ugnen har avläst ett problem på lambdasonden. Det går att fortsätta använda ugnen med ånga under 100 °C.</p> <p>Tillagningen i Ångläge kan ge avvikande resultat.</p> <p>För att återställa full funktion på ugnen, kontakta Service.</p>                                        |
| Nr. 324<br>FA8H | Stänger av ugnen efter avslutat tillagningsprogram                                  | Ugnen har arbetat i 8 timmar utan luftinsugsfilter                                              | Felaktig användning                                                                                                                                                                                                                                 | Sätt tillbaka luftinsugsfiltret på sin plats efter att ha kontrollerat att det är rent. Om filtret är försvunnet, kontakta Service.                                                                                                                                                 |
| Nr. 325<br>GrCo | Stänger av rengöringsprogrammet                                                     | Fettuppsamlingsventilen öppen                                                                   | Felaktig användning                                                                                                                                                                                                                                 | Se till att fettuppsamlingsventilen är stängd innan du startar rengöringsprogrammet igen.                                                                                                                                                                                           |
| Nr. 326<br>Hd03 | Stannar apparaten.                                                                  | Tillagningsutrymmets tömningsventil BV3 fungerar inte.                                          |                                                                                                                                                                                                                                                     | Slå av och på ugnen.<br>Kontakta Service om problemet kvarstår.                                                                                                                                                                                                                     |
| Nr. 327<br>EH2O | Stänger av ugnen                                                                    | Uppmätt vattenmängd överensstämmer inte med ventiltillståndet                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vattenledningens ventil stängd eller delvis stängd.</li> <li>Tillfällig förlust av vattenledningstryck.</li> <li>Feltillstånd på flödesmätare.</li> <li>Problem i vattenledningssystemet.</li> </ul>         | <p>Ugnen kan fortsätta fungera (kontrollera tillagningsresultaten).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att vattenledningsventilen är öppen.</li> <li>Kontrollera om vattentrycket är &gt; 1,5 bar.</li> <li>Om problemet kvarstår, kontakta Service.</li> </ul> |
| Nr. 329<br>H2OC | Varning                                                                             | Kontrollera H2O. Ugnen utför en vattenkontroll 3 gånger var 10:e minut. Efter detta, visas EH2O | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vattenkranen är stängd</li> <li>Vattenflödet är mindre än 1 l/min</li> <li>Ingen feedbacksignal från flödesmätaren</li> </ul>                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att vattenkranen är öppen</li> <li>Kontrollera att vattentrycket är korrekt</li> <li>Om problemet kvarstår under 30 minuter och EH2O ökar, kontakta Service</li> </ul>                                                           |
| Nr. 400<br>FU00 | Stannar apparaten.                                                                  | Övre motorn i kortslutning.                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kabel i kläm (ledning mellan inverter och motor).</li> <li>Kortslutning fas till fas.</li> <li>Kortslutning fas till jord.</li> <li>Kortslutning på inre elmotor.</li> </ul>                                 | Kontakta Service.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Nr. 401<br>FU01 | Stannar apparaten.                                                                  | Överström på övre motor.                                                                        | <p>Alla orsaker beror på friktionsfenomen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ugnsutrymmets fläkt mot sugvägg.</li> <li>Motoraxel mot grafitring.</li> </ul>                                                                                | <p>Starta om ugnen.</p> <p>Om felet kvarstår visas meddelandet igen – kontakta Service.</p>                                                                                                                                                                                         |
| Nr. 402<br>FU02 | Stannar apparaten.                                                                  | Övre motorns hastighet ojämn.                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fel motorparameter.</li> <li>Fasledaren inte inkopplad.</li> <li>Överdriven friktion (se FU01).</li> </ul>                                                                                                   | <p>Starta om ugnen.</p> <p>Om felet kvarstår visas meddelandet igen – kontakta Service.</p>                                                                                                                                                                                         |
| Nr. 403<br>FU03 | Stannar apparaten.                                                                  | Underspänning på övre inverter.                                                                 | Inre fel på inverters maskinvara.                                                                                                                                                                                                                   | <p>Starta om ugnen.</p> <p>Om felet kvarstår visas meddelandet igen – kontakta Service.</p>                                                                                                                                                                                         |

| Fel             | Typ av fel         | Benämning                                           | Möjliga orsaker                                                                                                                                                                                                        | Åtgärd                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------|--------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nr. 404<br>FU04 | Stoppar apparaten. | Överspänning på övre inverter.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Variation i den yttre nätspänningens försörjning.</li> <li>Inre fel på inverterns maskinvara.</li> </ul>                                                                        | Kontrollera om nätspänningens försörjning är stabil (kontrollera att andra apparater i närheten av ugnen fungerar).<br>Starta om ugnen.<br>Om felet kvarstår kommer meddelandet upp igen – kontakta Service. |
| Nr. 405<br>FU05 | Stannar apparaten. | Öppen krets i utgående fasledning på övre inverter. | Trasig och/eller ej inkopplad kontakt på invertern.                                                                                                                                                                    | Kontakta Service.                                                                                                                                                                                            |
| Nr. 406<br>FU06 | Stannar apparaten. | Högtemperatur på övre inverter.                     | Fel motorparameter.<br>Allmän överhettning av inre komponenter.                                                                                                                                                        | Rengör luftinsugsfiltret och låt apparaten svalna.<br>Starta om ugnen.<br>Om felet kvarstår visas meddelandet igen – kontakta Service.                                                                       |
| Nr. 407<br>FU07 | Stoppar apparaten. | Övre motorns termostatsäkring ingriper (Klixon)     | <p>Alla orsaker beror på friktionsfenomen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ugnsutrymmets fläkt mot sugvägg.</li> <li>Motoraxel mot grafitring.</li> <li>Rengöringsprogram med för mycket vatten.</li> </ul> | Om under tillagningsfas: Vänta tills motorn har svalnat. Starta om ugnen efter 30 min. Kontakta Service om problemet kvarstår.<br>Om under rengöringsfas: kontakta Service                                   |
| Nr. 408<br>FU08 | Stannar apparaten. | Övermoment på övre inverter                         | <p>Alla orsaker beror på friktionsfenomen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ugnsutrymmets fläkt mot sugvägg</li> <li>Motoraxel mot grafitring.</li> </ul>                                                    | Starta om ugnen.<br>Om felet kvarstår visas meddelandet igen – kontakta Service.                                                                                                                             |
| Nr. 409<br>FU09 | Stannar apparaten. | Övre inverter - felställstånd på förreglingskrets   | Fel på inre maskinvara på invertern                                                                                                                                                                                    | Kontakta Service                                                                                                                                                                                             |
| Nr. 410<br>FU10 | Stannar apparaten. | Övre inverter - fel på drivenhetens förregling      | Problem på inverterns kabelstam/maskinvara                                                                                                                                                                             | Kontakta Service                                                                                                                                                                                             |
| Nr. 411<br>FU11 | Stannar apparaten. | Underspänning på övre inverter                      | Variation i den yttre strömförsörjningen                                                                                                                                                                               | Kontrollera om strömförsörjningen är stabil (kontrollera att andra apparater i närheten av ugnen fungerar).<br>Starta om ugnen.<br>Om felet kvarstår visas meddelandet igen – kontakta Service.              |
| Nr. 412<br>FU12 | Stannar apparaten. | Överspänning på övre inverter                       | Problem med yttre strömförsörjning                                                                                                                                                                                     | Kontakta Service. Det kan bli nödvändigt att ringa leverantören för strömförsörjning.                                                                                                                        |
| °413<br>FU13    | Stannar apparaten. | Kommunikationsfel i övre inverter.                  | Invertern saknar nätspänning (AC).<br>Kontakten ej ansluten och/eller skadad.<br>Säkring F2 har gått.                                                                                                                  | Starta om ugnen. Om felet kvarstår visas meddelandet igen – kontakta Service                                                                                                                                 |
| °414<br>FU14    | Stannar apparaten. | Parameterkonfigurationsfel i övre inverter.         | Fel parametrar för den undre invertern.                                                                                                                                                                                | Kontakta Service.                                                                                                                                                                                            |
| °417<br>FU17    | Stannar apparaten. | Öppen krets i utgående fasledning på övre inverter  | Trasig och/eller ej inkopplad kontakt på invertern                                                                                                                                                                     | Kontakta Service                                                                                                                                                                                             |
| °450<br>Fd00    | Stannar apparaten. | Undre motorn i kortslutning.                        | Kabel i kläm (ledning mellan inverter och motor).<br>Kortslutning fas till fas.<br>Kortslutning fas till jord.<br>Kortslutning på inre elmotor.                                                                        | Kontakta Service.                                                                                                                                                                                            |
| °451<br>Fd01    | Stannar apparaten. | Överström på undre motor.                           | <p>Alla orsaker beror på friktionsfenomen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ugnsutrymmets fläkt mot sugvägg.</li> <li>Motoraxel mot grafitring.</li> </ul>                                                   | Starta om ugnen, och om felet kvarstår kommer meddelandet upp igen - kontakta Service.                                                                                                                       |

| Fel             | Typ av fel         | Benämning                                                     | Möjliga orsaker                                                                                                                                                                                                                                                            | Åtgärd                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------|--------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nr. 452<br>Fd02 | Stoppar apparaten. | Undre motorns hastighet ojämn.                                | Fel motorparameter. Fasledaren inte inkopplad. Överdriven friktion (se FU01).                                                                                                                                                                                              | Starta om ugnen. Om felet kvarstår kommer meddelandet upp igen – kontakta Service.                                                                                                                            |
| Nr. 453<br>Fd03 | Stoppar apparaten. | Underspänning DC på undre inverter.                           | Inre fel på inverterns maskinvara.                                                                                                                                                                                                                                         | Starta om ugnen. Om felet kvarstår visas meddelandet igen – kontakta Service                                                                                                                                  |
| Nr. 454<br>Fd04 | Stoppar apparaten. | Överspänning på undre inverter                                | Variation i den yttre nätspänningens försörjning. Inre fel på inverterns maskinvara.                                                                                                                                                                                       | Kontrollera om nätspänningens försörjning är stabil (kontrollera att andra apparater i närheten av ugnen fungerar).<br>Starta om ugnen, och om felet kvarstår kommer meddelandet upp igen - kontakta Service. |
| Nr. 455<br>Fd05 | Stoppar apparaten. | Öppen krets i utgående fasledning på undre inverter.          | Trasig och/eller ej inkopplad kontakt på invertern.                                                                                                                                                                                                                        | Kontakta Service.                                                                                                                                                                                             |
| Nr. 456<br>Fd06 | Stannar apparaten  | Öppen krets i utgående fasledning på övre inverter.           | Fel motorparameter. Allmän överhettning av inre komponenter.                                                                                                                                                                                                               | Rengör luftinsugsfiltret och låt apparaten svalna.<br>Starta om ugnen, och om felet kvarstår kommer meddelandet upp igen – kontakta Service                                                                   |
| Nr. 457<br>Fd07 | Stoppar apparaten. | Övre motorns termostatsäkring ingriper (Klixon).              | Alla orsaker beror på friktionsfenomen:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Ugnsutrymmets fläkt mot sugvägg.</li> <li>• Motoraxel mot grafitring.</li> <li>• Rengöringsprogram med för mycket vatten.</li> </ul>                                                   | Om under tillagningsfas: Vänta tills motorn har svalnat. Starta om ugnen efter 30 min. Kontakta Service om problemet kvarstår.<br>Om under rengöringsfas: kontakta Service.                                   |
| Nr. 458<br>Fd08 | Stannar apparaten. | Övre motorns värmsäkring ingriper (Klixon).                   | Alla orsaker beror på friktionsfenomen: Ugnsutrymmets fläkt mot sugvägg. Motoraxel mot grafitring.<br>Alla orsaker beror på friktionsfenomen:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Ugnsutrymmets fläkt mot sugvägg.</li> <li>• Motoraxel mot grafitring.</li> </ul> | Starta om ugnen. Om felet kvarstår visas meddelandet igen – kontakta Service.                                                                                                                                 |
| Nr. 459<br>Fd09 | Stoppar apparaten. | Undre inverter - fel på drivenhetens förregling.              | Problem på inverterns maskinvara.                                                                                                                                                                                                                                          | Kontakta Service.                                                                                                                                                                                             |
| Nr. 460<br>Fd10 | Stannar apparaten  | Övre inverter - fel på drivenhetens förregling                | Problem på inverterns kabelstam/maskinvara.                                                                                                                                                                                                                                | Kontakta Service.                                                                                                                                                                                             |
| Nr. 461<br>Fd11 | Stoppar apparaten. | Underspänning på övre inverter                                | Variation i den yttre nätspänningens försörjning.                                                                                                                                                                                                                          | Kontrollera om nätspänningens försörjning är stabil (kontrollera att andra apparater i närheten av ugnen fungerar).<br>Starta om ugnen, och om felet kvarstår kommer meddelandet upp igen – kontakta Service  |
| Nr. 462<br>Fd12 | Stannar apparaten. | Underspänning på undre inverter                               | Variation i den yttre strömförsörjningen                                                                                                                                                                                                                                   | Kontrollera om strömförsörjningen är stabil (kontrollera att andra apparater i närheten av ugnen fungerar).<br>Starta om ugnen, och om felet kvarstår kommer meddelandet upp igen - kontakta Service.         |
| Nr. 463<br>Fd13 | Stoppar apparaten. | Kommunikationsfel på undre inverter                           | Invertern saknar nätspänning (AC).<br>Kontakten ej ansluten och/eller skadad.<br>Säkring F2 har gått.                                                                                                                                                                      | Starta om ugnen. Om felet kvarstår visas meddelandet igen – kontakta Service                                                                                                                                  |
| Nr. 464<br>Fd14 | Stoppar apparaten. | Param Conf Err (parameterkonfigureringsfel) på undre inverter | Feltillstånd för fel parametrar för undre inverter.                                                                                                                                                                                                                        | Kontakta Service                                                                                                                                                                                              |
| Nr. 467<br>Fd17 | Stannar apparaten. | Undre inverterns uteffektsfas är öppen                        | Trasig och/eller ej inkopplad kontakt på invertern                                                                                                                                                                                                                         | Kontakta Service                                                                                                                                                                                              |

| Fel                     | Typ av fel                                                                                                                                      | Benämning                                                                                                                                        | Möjliga orsaker                                                                                                                                                                                                                                                      | Åtgärd                                                                                |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Nr. 600<br>Hod0         | Utsugsfläkt nivå 2, elektrisk ugn: Varning<br>Utsugsfläkt nivå 2, gasugn: stänger av ugnen<br>Utsugsfläkt nivå 3,4, (endast elektrisk): Varning | Nivå 2, 3, 4: Felfunktion på utsugsfläktens motorregulator                                                                                       | Utsugsfläktens strömförsörjning avstängd <ul style="list-style-type: none"> <li>Utsugsfläktens säkerhetstermostat i övertemperatur</li> <li>Skada på den automatiska reglerenhet</li> <li>Utsugsfläktens/Ugnens gränssnittskabel bortkopplad eller skadad</li> </ul> | Starta om ugnen.<br>Om felet kvarstår kommer meddelandet upp igen – kontakta Service. |
| Nr. 601<br>hod1         | Varning                                                                                                                                         | Endast nivå 4: Utsugsfläktens UV-lamputrymme är öppet                                                                                            | UVC-lampans kassett är inte i korrekt position                                                                                                                                                                                                                       | Starta om ugnen.<br>Om felet kvarstår kommer meddelandet upp igen - kontakta Service. |
| Nr. 602<br>Hod2         | Varning                                                                                                                                         | Endast nivå 4: Utsugsfläktens UV-lamputrymme är öppet                                                                                            | Täckpanelen på det centrala teknikutrymmet (UVC) är inte på korrekt plats eller är inte korrekt stängd                                                                                                                                                               | Starta om ugnen.<br>Om felet kvarstår kommer meddelandet upp igen - kontakta Service. |
| Nr. 603<br>Hod3         | Varning                                                                                                                                         | Endast nivå 4: Utsugsfläktens vattenavskiljarfilter saknas                                                                                       | Filtren för avimningsanordning och vattenavskiljare sitter inte på korrekt plats                                                                                                                                                                                     | Starta om ugnen.<br>Om felet kvarstår kommer meddelandet upp igen - kontakta Service. |
| Nr. 604<br>hod4<br>Hod4 | Varning                                                                                                                                         | Endast nivå 4: Inre elektriskt fel på flätkåpan (CN6). [För närvarande ej använd. Detta fel förbikopplas elektriskt i flätkåpans kontrollpanel]. |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                       |
| Nr. 605<br>hod5         | Varning                                                                                                                                         | Endast nivå 4: Utsugsfläktens lampa 1 fattas eller fungerar ej.                                                                                  | Flätkåpans UVC-lampa 1 och/eller 2 fattas eller fungerar ej                                                                                                                                                                                                          | Starta om ugnen.<br>Om felet kvarstår kommer meddelandet upp igen - kontakta Service. |
| Nr. 606<br>hod6         | Varning                                                                                                                                         | Endast nivå 4. Flätkåpans lampa 2 fattas eller fungerar ej.                                                                                      | Flätkåpans UVC-lampa 3 och/eller 4 fattas eller fungerar ej                                                                                                                                                                                                          | Starta om ugnen.<br>Om felet kvarstår kommer meddelandet upp igen – kontakta Service. |
| Nr. 607<br>hod7         | Varning                                                                                                                                         | Endast nivå 4. Gränsen överskriden för flätkåpans ozongivare 1 [Endast förberedelse. Ozongivare används för närvarande inte].                    |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                       |
| Nr. 608<br>hod8         | Varning                                                                                                                                         | Endast nivå 4. Gränsen överskriden för flätkåpans ozongivare 2 [Endast förberedelse. Ozongivare används för närvarande inte].                    |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                       |
| Nr. 609<br>hod9         | Blockerar ugnens funktion                                                                                                                       | Flätkåpans anslutning fattas                                                                                                                     | Utlöses då det inte finns någon kommunikation med flätkåpan, rapporteras av ACU.                                                                                                                                                                                     |                                                                                       |

| Fel             | Typ av fel                                             | Benämning                                                                                                                                                                                                                                            | Möjliga orsaker                                                 | Åtgärd                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nr. 610<br>HodU | Stänger av ugnen                                       | Det går inte att starta ett tillagnings- eller rengöringsprogram<br>Om detta sker under ett tillagningsprogram kommer detta att avbrytas<br>Om detta sker under ett rengöringsprogram kommer detta att göra ett uppehåll tills larmet har avlägsnats | Se fläktkåpans Servicehandbok.                                  | Kontrollera att fläktkåpan är spänningsförsedd                                                                                                                                                                   |
| Nr. 620<br>UPrb | Blockerar programmet om USB-kärntemperatursond används | USB-kärntemperatursond fattas eller har avlägsnats under tillagning                                                                                                                                                                                  | USB-kärntemperatursonden är inte korrekt inkopplad              | Starta om ugnen. Kontrollera om kärntemperatursonden är korrekt införd i USB-uttaget. Om felet kvarstår visas meddelandet igen – kontakta Service.                                                               |
| Nr. 1001        | Stannar apparaten                                      |                                                                                                                                                                                                                                                      | Ugnsutrymmet är smutsigt – COT-parametern är för lågt inställd. | Starta ett kylprogram – om det inte fungerar, öppna luckan och låt ugnen svalna – rengör ugnen. Då temperaturen gått ner går det att starta ett nytt tillagningsprogram. Kontakta Service om problemet kvarstår. |

## I MER INFORMATION

### I.1 Ergonomi

#### I.1.1 Certifiering

De ergonomiska funktionerna på din produkt kan inverka på din fysiska och kognitiva interaktion med apparaten, och de har utvärderats och certifierats.

En produkt med ergonomiska funktioner ska uppfylla specifika ergonomiska krav inom tre olika områden: Polyteknisk, biomedicinsk och psykosocial användarvänlighet och tillfredsställelse.

För vart och ett av dessa områden har specifika test med faktiska användare utförts. Produkten uppfyller därmed de ergonomiska acceptanskraven i de tillämpade föreskrifterna.

#### I.1.2 Allmänna rekommendationer

Den ugn eller blastkylare som du använder har specifikt studerats och testats för att minimera alla potentiella fysiska problem som kan associeras med användning av produkten.

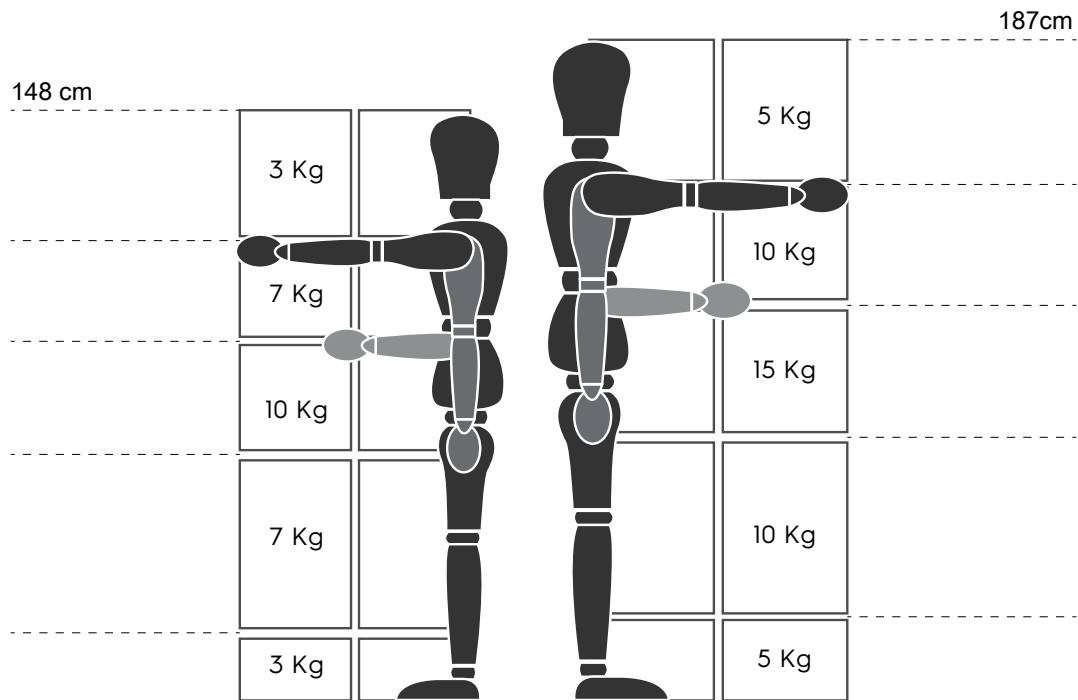
Lastning och urlastning av plåtar och användning av produkten kan medföra felaktig kroppshållning och hantering av tung vikt – egenskaper i ditt dagliga arbetsliv som vi försöker att avlasta.

Vi föreslår därför att du använder dig av några specifika hanteringsprocedurer:

- Hantera plåtar på balanserat sätt, och försök att inte spänna ryggen under lastning och urlastning.
- Om det går, böj benen och luta inte ryggen framåt under placering av plåtar på de undre hyllorna och under användning av lägre verktyg och saker.
- Om möjligt, försök att placera plåtarna i ugnsutrymmet beroende på dess vikt, se bilderna nedan.
- Om möjligt, tryck och dra i hållarvagnen för att reducera avstånden.
- Håll synavståndet för att korrekt kunna förstå den information som visas på displayen, eller för att se det som är placerat i ugnsutrymmet – reducera den tid du tittar uppåt så mycket som möjligt (utsträckning av nacke och hals).

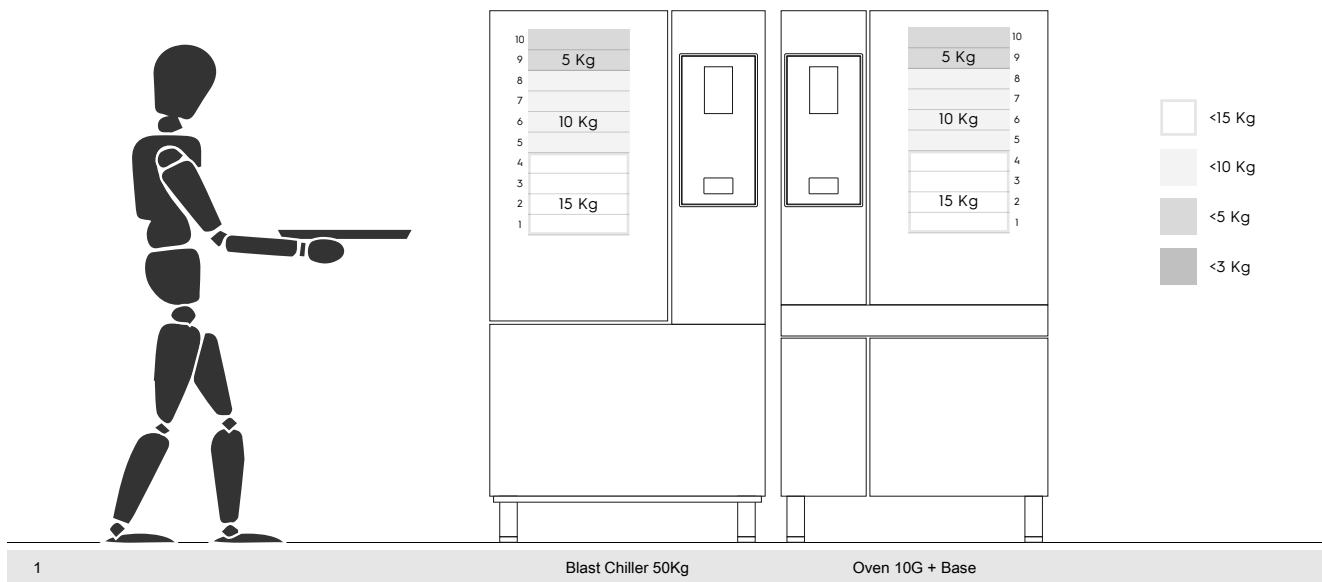
### Föreslagna rörelser för plåtar beroende på vikt

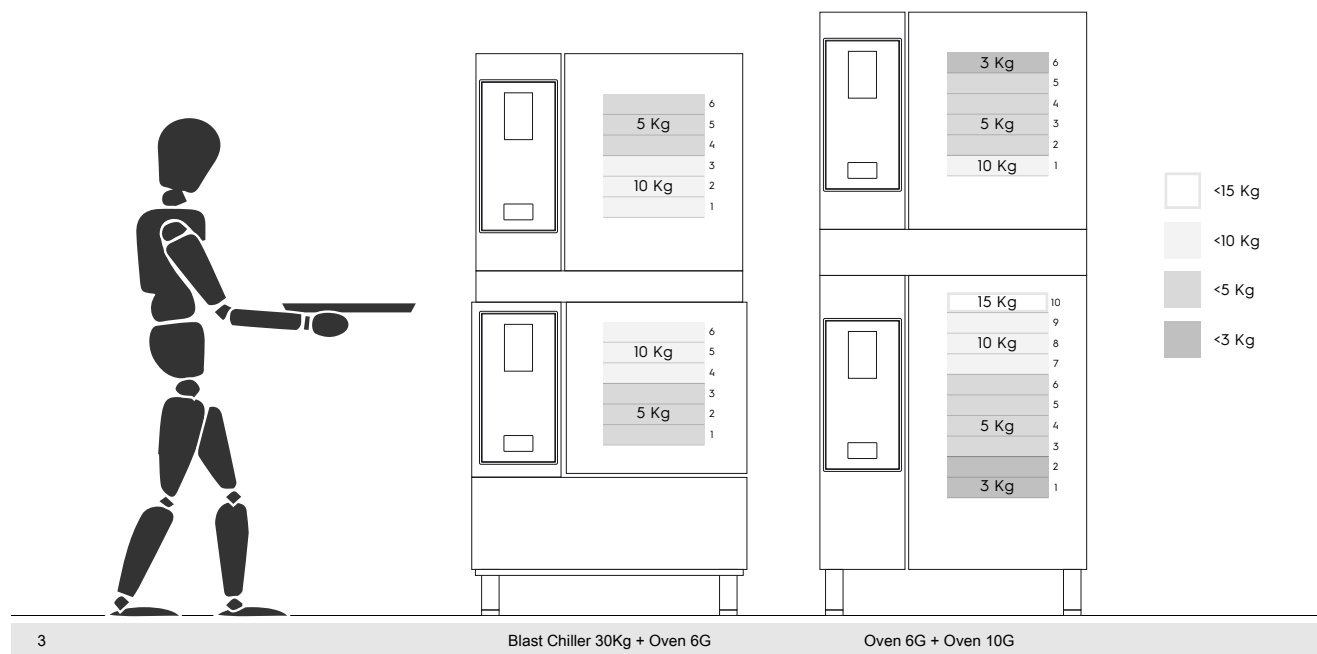
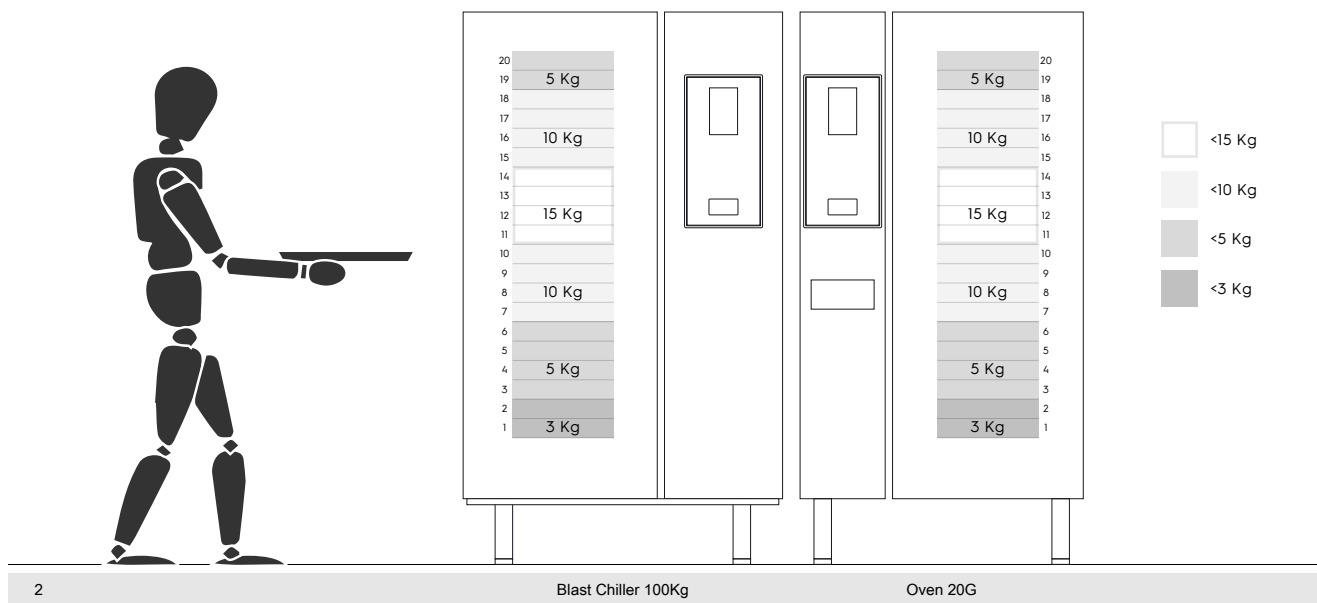
Försök att placera plåtarna i ugnsutrymmet beroende på dess vikt, se bilderna nedan.



Maximala föreslagna vikter – "Manual Handling Operations Regulations" (Föreskrifter för manuell hantering) – Health and Safety Executive (HSE, UK, 2016)

Nedan några exempel på vanliga installationer och maximalvikter per plåt





#### I.1.2.1 Rekommendationer angående tillbehör

- För installation av 180 kg blastkylare föreslår vi att du förbereder ett isolerat golv för att undvika extra belastning för operatör som använder Mobile GarstroNorm-ställning.
- För vägginstallation av 10GN föreslår vi att du använder ett förhöjartillbehör som inte överstiger 700 mm för att underlätta lastning.
- Vi staplingsinstallation av 6GN + 6GN föreslår vi att du använder det justerbara stödbenstillbehöret 230-290 mm (kod 922745) och ställer in benen till maximal höjd 290 mm för att underlätta lastning.
- I konfigurationen 6GN + 6GN på förhöjartillbehör föreslår vi att du lastar plåtar med vikt som understiger 3 kg på den övre nivån.





